

GAZETA LWOWSKA

Wychodzi codziennie o godzinie 4 po południu z wyjątkiem świąt i niedziel.
Numer pojedynczy kosztuje w miejscu 5 centów, pocztą 7 centów. — Biuro Redakcyi i Administracyi ulica Wałowa Nr. 29. — Listy należy frankować. — Reklamae otwarte wolne od opłaty.

Pranumerata z przesyłką pocztową wynosi rocznie 16 zł., półrocznie 8 zł., kwartalnie 4 zł., miesięcznie 1 zł. 35 ct. W miejscu rocznie 12 zł., półrocznie 6 zł., kwartalnie 3 zł., miesięcznie 1 zł.
Przewodnik naukowy i literacki, dodatek miesięczny do „Gazety Lwowskiej” otrzymują cało- i półroczni abonenci bezpłatnie, jednakże ci tylko, którzy pranumerują od 1 stycznia do końca czerwca, lub od 1 lipca do końca grudnia, a wierszowi zaś i miesięczni za dopłatą, pierwsi 75 ct., drudzy 30 ct. — Przewodnik pranumerowany osobno kosztuje 4 zł.

Jednorazowe inseraty obliczają się po 7 cent kilkorazowe po 6 ct. od miejsca jednego wiersza.
Inseraty przyjmują w Austrii i Niemczech wszystkie agencye anonsów; we Francyi w Paryżu wyłącznie agencya p. A. d. a. m. Carrefour de la Croix Rouge 2.

CZĘŚĆ URZĘDOWA

Obwieszczenie.

Na dniu 30 kwietnia 1878 odbędzie się losowanie obligacyj funduszów ind. Galicyi wschodniej i zachodniej tudzież Wielkiego księstwa Krakowskiego w lokalu c. k. Namiestnictwa w domu W. Głowackiej l. 3 przy ulicy Łyczakowskiej.

Co się niniejszem podaje do powszechnej wiadomości z nadmienieniem, że stosownie do tutejszego obwieszczenia z dnia 2 marca 1873 do l. 1413 (Dziennik ustaw i rozporządzeń krajowych zeszyt VII. Nr. 24) wylosowane zostaną następujące obligacye a to:

A. funduszu ind. Wielkiego Księstwa Krakowskiego:

2 oblig. z kupon. po	50 zł.	100zł.
22 " " po	100 " "	2.200 "
4 " " po	500 " "	2.000 "
13 " " po	1.000 " "	13.000 "
1 " " na	5.000 " "	5.000 "
1 oblig. lit. A. w nominalnej wartości		13.700 "
		czyli razem 36.000 zł.

B. funduszu ind. Galicyi zachodniej:

38 oblig. z kupon. po	50 zł.	1.900zł.
247 " " po	100 " "	24.700 "
49 " " po	500 " "	24.500 "
113 " " po	1.000 " "	113.000 "
7 " " po	5.000 " "	35.000 "
6 " " po	10.000 " "	60.000 "
1 oblig. lit. A. w nomin. wartości		80.900 "
		czyli razem 340.000 zł.

C. funduszu ind. Galicyi wschodniej:

49 oblig. z kupon. po	50 zł.	2.450zł.
423 " " po	100 " "	42.300 "
94 " " po	500 " "	47.000 "
264 " " po	1.000 " "	264.000 "
10 " " po	5.000 " "	50.000 "
10 " " po	10.000 " "	100.000 "
lit. A. w nominalnej wartości		143.250 zł.
		czyli razem 649.000 zł.

Z c. k. Namiestnictwa jako Dyrekcyi funduszów indemnizacyjnych. Lwów dnia 24 kwietnia 1878.

Sprostowanie.

W części urzędowej numeru 110 *Gazety Lwowskiej* z dnia 24 kwietnia b. r., w wierszu 5 od dołu, w ogłoszeniu c. k. Namiestnictwa o rozporządzeniach c. k. Namiestnictwa o rozporządzeniach c. k. Namiestnictwa

Alojzy Feliński.

IX.

Po dniach spokoju i szczęścia nadszedł dla Felińskiego dzień pełen boleści i żałoby, ciężki cios dotknął jego serce. Emilia umarła na początku roku 1805, a w rok później nieszczęśliwy jej wielbiciel a przyjaciel Alojzego, Franciszek Wiśniowski. Przez wiele lat wspomina o niej rzewnie poeta. „Na mój smutek, pisze do Wyszkowskiego, niestety! nie masz pocieszenia! Sama przyjaźń dzielić go będzie, ale zmniejszyć nie zdoła. Tę siostrę, którąś ty znał, tak kochaną odemnie i tak godną kochania, pełną cnót, wdzięków, talentów, w samym kwiecie wieku — matkę trzyletniego synka, Emilję kochaną straciłem...” W wiele miesięcy później mówi: „Spodziewam się, że po odbytych kąpielach jesteś zdrów zupełnie... Czas uleczył twoje zdrowie, ale nie tak łatwo uleczył mój smutek. Widziałem niedawno syna Emilki, on odnowił i razem osłodził trochę moje żale, bo czyni nadzieję, że będzie godnym swojej matki...”

Talent młodo zgasłej kobiety wysoko cenili jej znajomi; sam nawet *Dziennik Wileński* w r. 1806 umieścił zdanie, że „gdyby zbyt wczesna śmierć nie była nam jej zabrawa, możebyśmy nie zazdrościli narodom, które wydały Safę i Dezulier...” Jak gdyby dla uzasadnienia tak szumnego wyroku, wydrukował *Dziennik* ustęp z przekładu *Cyrce*, kan-

stnictwa czeskiego względem przywozu bydła z Galicyi do Czech, czytać należy: „Bydło zaś, które nie ma być natychmiast oddane na rzeź” i td.

CZĘŚĆ NIEURZĘDOWA

Lwów, dnia 26 kwietnia.

Zdaje się, że w sejmie węgierskim znalazłoby się dość materiału i żywiołów niezadowolonych do wywołania przesilenia gabinetowego. Od śmierci Deaka, którego wielkość parlamentarna teraz więcej niż kiedykolwiek się odsłania, sejm węgierski zawsze okazywał się wcale skłonny do zmian gabinetowych. Zużyto w tem więcej sił znakomitych niż w całym poprzedzającym okresie od roku 1867. Z kolei występowali w roli ministrów i znikali prędko z widowni mężowie, którzy każdemu parlamentowi przynosiliby zaszczyt a znikali niestety nie z świadomością spełnionej misyi i osiągniętych celów praktycznych lecz z zniechęceniem, które obudzić musiała konieczność płonna walka z rozstrojem wzmagającym się w łonie Deakistów. Dziś podobno rozstrój taki objawia się w stronnictwie liberalnem a ponieważ tłem jest sprawa odnowienia ugody, a więc sprawa w zawieszeniu zostająca, więc nie braknie warunków, pod którymi rozstrój ten mógłby dojść do rozmiarów, w jakie przed laty popadli Deakiści. Wśród takiego rozstroju i wobec bliskiego wpływu nowego prowizoryum ugodowego nie brakłoby, powtarzamy, materiału i żywiołów do wywołania kryzysu, ale braknie jednej ważnej rzeczy, bez której żaden węgierski patriota nie powinien przykładać ręki do takiego dzieła, t. j. braknie mężów, którzyby po Tiszy objąć mogli ster rządu. Nie mamy na myśli takiego braku kan-

dydatów do tek, żeby wprost nie dał się utworzyć całkiem nowy gabinet. Znadto licznie reprezentowaną jest inteligencya polityczna w sejmie węgierskim, za nadto politycznie dojrzałym jest naród węgierski, aby stawiać można takie przypuszczenie. Ale chodzi tu o ministrów, którzyby mogli dokonać dzieła ugodowego, nie obalając tego, co dotąd w tej sprawie zdziałano, nie burząc fundamentów, które już położono. Powołanie zaś do steru mężów, którzyby wystąpili z projektem całkiem nowego eksperymentu w sprawie ugodowej, a tem samem od chaosu rozpoczęli pracę nad porządkiem i harmonią, powołanie takich mężów do steru byłoby w tej chwili klęską nie tylko dla Węgier lecz ze względu na zewnętrzną sytuację także dla całej monarchii.

Dyplomatyczna interwencya Niemiec w sporze angielsko-rossyjskim rozpoczęła się i prowadzona jest z taką przezornością, że widocznie przebiega z niej obawa, by późniejsze wypadki nie nakazywały środków dyplomatycznych zamienić na inne, dobitniejsze. Ks. Bismarck zaledwie rzucił myśl równoczesnego odwrotu floty angielskiej i armii rossyjskiej z pod Konstantynopola, a resztę pozostawił układowi obu stron. Właśnie ta reszta wymagałaby obcej pomocy, bo tak Anglia jak Rossya mają więcej na oku powrót na dawne stanowiska, niż stanowcze wycofanie się w skutek ostatniego załatwienia sporu w drodze pokojowej. Ztąd pochodzi, że samo zgodzenie się na „techniczne” warunki odwrotu stanowi główną stronę projektu niemieckiego i główną zapórę skuteczności. Słusznie zauważano, że Anglia i Rossya utrudniając samo wykonanie odwrotu floty i armii z pod Konstantynopola, znalazły wygodny punkt oparcia właśnie w słowach, którymi ks. Bismarck w swojej słynnej mowie chciał zakreślić bieg wy-

padkom na Wschodzie. *Beati possidentes!* — powiedział ks. Bismarck, a dziś powtarza to sobie najpierw Rossya, która na tem najlepiej wychodzi, a za nią Anglia, która wprowadzie bez fizycznych trudności, ale po długim namyśle posiadła obecną pozycję pod stolicą Turcyi. Nie takiej interwencyi oczekiwano po ks. Bismarcku tam, z kądem najwięcej o interwencję wołano, t. j. na Zachodzie. Rossyi najlepiej odpowiadała bierna polityka Niemiec, a jeżeli już konieczność ks. Bismarck musiał się wnieść, to sama nie mogłaby mu wytknąć drogi lepszej dla siebie od tej, jaką jej wielki przyjaciel wybrał. Zachód Europy do ostatniej chwili przypuszczał, że ks. Bismarck nie może aprobować stypulacyj sanstefańskich, że nie zabiera w tej sprawie głosu dla tego, żeby nie sprzeciwić się Rossyi, że jednak raz głos zabrawszy, będzie musiał założyć *veto* z perspektywą mniej lub więcej silnej presyi w razie, gdyby nie odniosło skutku samo upomnienie przyjacielskie. Ze była to illuzya może nie trudna do przewidzenia, o tem świadczy wymownie tak niemięszanie się ks. Bismarcka w usunięcie „technicznych” trudności odwrotu floty angielskiej i armii rossyjskiej z pod Konstantynopola, jak i głosy prasy inspirowanej w Berlinie, która zasłaśnia ks. Bismarcka niemożliwością cofnięcia tego, co się raz stało. Ta ostatnia wymówka, gdyby się przyjęła w praktyce dyplomatycznej, stanowiłaby tylko godne *pendent* do zasady o sile idącej przed prawem. Moralna wartość obu maksym byłaby jednakowa, a w dodatku pierwsza miałaby jeszcze tę stronę niebezpieczną, że sankcyonowałyby w danych razach nieodwołalne zgubne zmiany, które zawdzięczają swe powstanie nie fizycznej przewadze, lecz zręcznej, skrytej lub przewrotnej machinacyi dyplomatycznej po za kulisami.

taty Jana Chrzciciela Rousseau, który zażywał sławy znakomitego liryka, dopóki go niezrównany Sainte-Beuve nie pozbawił tego niezasłużonego zaszczytu. Rozpacz namiętnej Nimfy, porzuconej przez niezulego Odysa, tak się przedstawia w przekładzie pani Emilii, nazwanej tu Felińską a nie Potocką:

Głos jej straszliwy
Piekieł głos tłumi,
Łoskot burzliwy
W powietrzu szumi.
Ciemność rażąca
Przestwór pokrywa,
Cała się drżąca
Ziemia rozrywa.
Wicher ze wrzawą
Morze przewraca,
Twarz swoją krwawą
Księżyc odwraca...

Przekład powyższy równie jak inne utwory Emilii pochodziły z czasów przedślubnych; nieszczęśliwe pożycie małżeńskie wytrąciło jej pióro z ręki. Była to kobieta wysoce ukształcona, opiekunka włościan, ożywna szlachetnemi popędami, słowem godna lepszego losu, ale sama poniekąd przyczyniła się do nieszczęścia, jakie ją spotkało, niedochowawszy wierności Wiśniowskiemu, który ją kochał prawdziwie. Piękna, rozumna, pełna wdzięku i ujmujących zalet towarzyskich, wzbudzała ogólną sympatyę. Zaledwie wróciła ze słynnej pod koniec XVIII w. pensyi panien Wizytek we Lwowie, a już miała mnóstwo wielbicieli; między nimi młodego księcia Anhalt, pułkownika w wojsku austryackim. Księżę oświadczył się o rękę polskiej szlachcianki, lecz nie uzyskał wzajemności.

„Jako pomnik tej miłości — mówi Ewa Felińska w swych prześliznych *Pamiętnikach*, mało już dzisiaj znanych a godnych ze wszech miar, aby je wprowadzono do czytania w wyższych zakładach wychowawczych — widziałam w Osowie dużą pakę listów, pisanych przez tego księcia do Emilii, częścią w języku francuskim, częścią w niemieckim, technicznych najwyższem uniesieniem...”

Mimo groźbę zamilknięcia, rzuconą w wierszu do Wiśniowskiego, Feliński niedługo potem zaczął raźniej pracować na niwie poezyi, może idąc za danym z góry przykładem, zachęcony ruchem, jaki się rozwijał w pruskiej podówczas Warszawie, gdzie świeżo założone towarzystwo przyjaciół nauk zaczęło gromadzić ochotników i dawać popęd do umysłowej pracy.

Powolnemu rozbudzaniu się literatury w stolicy towarzyszyły odosobnione jeszcze na odległej prowincyi usiłowania rolnika poety. „Wołyn wtedy, są słowa Koźmiana, był ubogi w literackie talenta; bawiono się tam, hulano, tańcowano, ale jeszcze nie uczono”

Jeszcze wówczas nie jaśniała ta część kraju pod ożywczym wpływem gorliwego miłośnika oświaty, twórcy krzemienieckiego liceum — jeszcze nie zamieszkał w Woronczyźnie generał Kropiński; niemniej głuchą była i Litwa, a Wilno niedługo potem tak świetne, tonęło w mgłach tajemniczych, w których zabłąsnać miało później słońce geniuszu, otoczone całą plejadą gwiazd mniejszych i większych.

Feliński zbyt skromny, zbyt jeszcze niedowierzający własnym siłom, aby się puścić na oryginalne dzieło, rozpoczął od przekładu. Rzecz, którą tłómaczył, nie liczy się wcale do arcydzieł, lecz nie należy mu poczytywać

za złe uczynionego wyboru. Prawda, że spolszczony przez niego *L'homme des champs, ou les Georgiques françaises* jest dość młdym idylliczno-dydaktycznym poematem, ale współczesnych uczył on nader płynnym i dźwięcznym wierszem, idealizowaniem sieliskości i szlachetnemi myślami. a imię jego autora należało wówczas do najgłośniejszych w Europie. Jakób Delille znalazł wcześniej uznanie w najpierwszych towarzystwach arystokratycznego świata a najgorętsze pochwały dochodziły go od ludzi, którzy nadawali ton literaturze; dość powiedzieć, że podziwiali go Wolter i Fryderyk II.

W Polsce, odrzuceniawającej echem nadsiekwańskich gustów i upodobań, mógł wykwintny wierszopis liczyć na zapalonych wielbicieli. Sława jego rozeszła się szeroko po naszym kraju od tej zwłaszcza chwili, gdy słynna ze smaku i wykształcenia księżna generałowa ziem podolskich, Izabella z Flemingów Czartoryska, uczciła go listem, w którym donosi, że imię jego obok imienia Wergila umieści w Puławach na marmurowym pomniku.

Delille stał wtedy u szczytu chwały. Było to w tym samym tak dlań zaszczytnym roku 1786. poświęconym podróży po Wschodzie z hrabią Choiseul-Gouffier, gdy zabłądziwszy w labiryncie podziemnych pieczar egipskich, o mało co nie zginął, a na miejscu, gdzie go znalezione, stanął niebawem posąg z białego marmuru...

Na uprzejmy i pochlebny list księżny odpowiedział poeta z prawdziwie francuską zręcznością i galanterją; korespondencya ta ogłoszona w kilkunastu różnych czasopiśmiech, po polsku wydrukowana w książce ks. Golańskiego p. n. *Listy, memoryaly i*

Wyprawa na Indye i zniszczenie panowania Anglii stanowi w programie szowinistów taki sam artykuł wiary, jak zajęcie Konstantynopola w celu przekształcenia go na stolicę nowego i światowego imperyum. Zajęcie Konstantynopola z takim celem zajmowało zawsze pierwsze miejsce z powodu pozornie łatwiejszego wykonania i przygotowań, już od tak dawna w tym celu poczynionych. Pierwej miała paść Turcja, pierwej miał powstać jakiś nowy kolos państwowy z stolicą nad Bosforem, a dopiero potem miała zwycięzka i tryumfująca Rosya wymierzyć cios stanowczy na swoją odwieczną rywalkę, Wielką Brytanię. Konstantynopol faktycznie znajduje się w ręku Rosyi, ale ztąd do wytworzenia owego imperyum idealnego droga jeszcze dalsza, niż z nad Dunaju na Plewnę do San-Stefano. Podobno nie ma dziś ani w Petersburgu ani w Moskwie tak gorąco usposobionego szowinisty, któryby traktatu sanstefańskiego nie uważał za granicę ostateczną, do której Rosya może się posunąć. Nawet całkowite utrzymanie tego traktatu nie jest już uważane za nietykalny rezultat wojny. Co zatem o wyprawie na Indye mówią i piszą dziś w rochochoconej do wojny Moskwie, to należy położyć do karb przechwałki i uważać za groźby obliczone więcej na rozbudzenie animuszu w kraju, niż na wywołanie sensacyi za granicą. A powstanie ludności muzułmańskiej w Indjach? Wszakże mówią, że tego obawia się sama Anglia w razie wojny z Rosyją? Groźba ta, jeżeli ma być przez Rosyję spełniona, zakrawa na żart prosty. W Bułgarii, Bośni i Hercegowinie agenci rossyjscy wywiązali się dobrze ze swojego zadania, bo rozbudzili ruch, który spowodował na Turcyę katastrofę. Jakżeż może mieć jakie widoki agitacya indyjska tego samego państwa, które spowodowało upadek Turcyi i zadało cios śmiertelny potęgę politycznej islamu? Z własnej inicjatywy ludności może w Indjach wybuchnąć powstanie tak, jak już raz przed laty wybuchło. W razie wybuchu takiego powstania, Anglia byłaby rzeczywiście bardzo zagrożoną, bo jej siła zbrojna w Indjach osłabiona ciągle i znacznie transportami wojsk na Malte, nie podołałaby zadaniu wśród samego toku wojny z Rosyją. Od tego niebezpieczeństwa zasłania jednak Anglię urok jej potęgi i sympatya, którą zaraz odzyska w świecie muzułmańskim, skoro tylko wypowie wojnę Ros-

syi z powodu zgniecenia Turcyi i z zamiarem wywalczenia dla Turcyi lepszego losu.

KORESPONDENCYE

Wiedeń, 24 kwietnia.

W przysły wtorek Izba poselska Rady państwa na nowo się zbierze. Porządek dzienny pierwszego po wakacjach posiedzenia nie wskazuje jeszcze na główną pracę parlamentarną, która oczekuje stanowczego załatwienia swego w ciągu miesiąca maja, z którym to miesiącem kończy się, jak wiadomo, drugie prowizoryum w sprawach ugody z Węgrami. Ponieważ na nowo po wakacjach zebrana Izba poselska zajmie się przedewszystkiem dalszym ciągiem rozpraw nad projektami reformy podatkowej, przeto dla obrad nad sprawami ugody pozostanie jej oczywiście czas stosunkowo bardzo krótki, tak krótki, że wydaje się rzeczą fizycznie niepodobną, aby dzieło ugody z swemi rozlicznymi punktami spornymi przejść mogło w tak krótkim czasie przez rozliczne czynniki ustawodawcze i stanąć dnia 31 maja gotowe. Nadmienmy, że Izba poselska nie mogłaby nawet przystąpić tuż po ponownym zebraniu się do rozpraw o ugodzie, nie mając materyału, którego dostarczy jej dopiero Izba wyższa i rząd; rząd o tyle, że po zerwaniu rokowań deputacyj regnikolarnych w sprawie długu 80-milionowego jemu wypadnie wnieść do Izby nowy w tej sprawie projekt.

Mimo fizycznego niemal niepodobieństwa doprowadzenia ugody do skutku w terminie drugiego prowizoryum, będą jednak czynione wszelkie wysilenia, aby dojść do tego celu. W piątek przybędą tu ministrowie węgierscy Tisza, Szell, Trefort i Wenckheim, aby radzić z gabinetem tutejszym o stanowczym załatwieniu sprawy, t. j. nie samej tylko sprawy długu 80-milionowego, jak utrzymywano, lecz sprawy całej ugody. Wspólne narady te będą atoli liczyły się zarazem z ewentualnością niedojścia ugody do skutku w czasie oznaczonym i na taki wypadek stanie między rządami umowa, wedle której wniesiony będzie do ciał ustawodawczych projekt nowego prowizoryum, które w przeciwstawieniu do dwu poprzednich krótkich prowizoryów równałoby się mniej więcej jednemu definitywnemu, będąc nieokreślone co do czasu, gdyż ustałoby dopiero w chwili stanowczego w przyszłości doprowadzenia ugody do skutku. Oprócz tego na wspólnej naradzie ministrów austriackich i węgierskich poddany będzie rewizji artykuł ustaw ugodowych z r. 1867, który mówi o obopólnem

prawie wypowiedzenia ugody co lat dziesięć, czego nie należy pojmować tak, jakoby zasadnicza ustawa o ugodzie miała uleż reformie, lecz chodzić będzie obu rządów tylko o wynalezienie sposobu chroniącego dzieło ugody, a z nim cały konstytucyjny ustroj monarchii, od szkodliwych następstw wypowiedzenia. I zaprawdę teraźniejszy stan rzeczy, choćbyśmy nawet nie uwzględniali groźnej sytuacji zagranicznej, musiał otworzyć oczy na niedogodności, a nawet niebezpieczeństwa wynikające z ścisłego wedle litery artykułu zastosowywania prawa wzajemnego wypowiedzenia sobie traktatu, na którym spoczywa cały prawnopolityczny stosunek między obu częściami monarchii.

Przesilenie ministeryalne w Peszcie, o którym dwie wersje były przedmiotem wzmianki w naszym liście ostatnim, okazuje się poprostu dziełem bujnej fantazyi o tyle przynajmniej, o ile rozpisywano się o upadku całego gabinetu p. Tiszy. Nawet gdybyśmy przesilenie częściowe uważali za prawdopodobne, nie mogliśmy uczynić tego bez daleko posuniętych zastrzeżeń, mianowicie także co do liczby objętych przesileniem członków gabinetu. Okoliczność, że w sprawie ugody niema ani nie stanowczego, ani nie zbliżonego znaczeniem swem do stanu definitywnego, podczas gdy z drugiej strony sprawa ta bądź co bądź zbliża się do jakiegokolwiek zakończenia, okoliczność ta poniekąd wyklucza wszelką możliwość donioślejszych zmian gabinetowych tak z tamtej, jak i z tej strony Litawy. Poprostu śmieszne zaś są wieści rozgłaszane przez *Kölnische Zeitung* o zachwianem stanowisku także hr. Andraszego i oparte na tych wieściach kombinacye co do następców tak p. Tiszy, jak i ministra spraw zagranicznych.

Co do sytuacji w kwestyi wschodniej, nowego niebym wam donieść dziś nie mógł, chyba to, że zapatrywania coraz więcej utwierdzają się w kierunku antypokojoowym. W liście ostatnim wyraziliśmy przekonanie, że przyjęte w zasadzie cofnięcie sił rossyjskich i angielskich z pobliza Carogrodu nie oznacza jeszcze zwrotu pokojowego, i istotnie dowiadujemy się teraz wprost z *Journal de St. Pétersbourg*, że nawet zebranie się kongresu europejskiego nie byłoby jeszcze rękojmnią pokoju.

Paryż, 23 kwietnia.

(B) Dwie „wielce“ ważne sprawy zajmują gabinet, prasę i publiczność. Ministrowie przez kilka dni odbywali długie narady nad szczegółami uroczystego otwarcia wielkiej wystawy. Potrzeba było oznaczyć godzinę inauguracyi, osoby, które mają otaczać prezydenta, porządek, w jakim te osoby zajmą miejsce w orszaku, liczbę strażów

armatnich, które mają roznieść po Paryżu wieść o otwarciu wielkiego turnieju, a wszystko to naturalnie wywoływało długie rozprawy i nie od razu można się było zgodzić na tak ważne punkta. Potrzeba było zapewnić sobie uprzejme współdziałanie obcych znakomitości i pod tym względem rezultat przewyższył wszelkie oczekiwania. Marszałek prezydent znalazł się w towarzystwie aż sześciu książąt z panujących domów; będzie tam książę Wallii, don Franciszek, książę Aosta, książę Henryk holenderski, książę następca tronu duńskiego i wielki książę Leuchtenbergski.

Z wyspy łabędzi, z wałów pałacu inwalidów i z warowni Mont Valerien zabrzmiał sto i jeden strzałów w chwili inauguracyi. Pp. prefekci dep. Sekwany i politycy, p. minister handlu i rolnictwa, p. naczelny komisarz wystawy poprzedzą dostojnych książąt, za którymi dopiero postępować będzie w orszaku marszałek prezydent między prezesami senatu i Izby deputowanych; potem ciało dyplomatyczne, ministrowie i podsekretarze stanu, delegacye senatu i Izby, komisarze jeneralni wystawy francuskiej i zagranicznej, a nakoniec dyrektorowie i szefowie służby wewnętrznej w gmachu wystawy.

Podczas, gdy ta tak ważna sprawa zajmowała panów ministrów, prasa i publiczność nie przestawała zajmować się tajemniczą podróżą pana Gambetty, którego organ *La République Française* na wszystkie zapytania *Figara, Liberté* i innych dzienników usiłujących dowiedzieć się, gdzie może być w tej chwili przewodca lewej strony, prezes komisji budżetowej, były i może przysły dyktator, — odpowiadał uporem milczeniem, co naturalnie zostawiało swobodne pole domysłom i bajkom. Te ostatnie przyjmowane były z taką łatwowiernością przez tych szczególnie, którzy się głośno przechwalają, że w nie nie wierzą, że jeden dziennik wieczorny doniósł, iż pewna liczba deputowanych postanowiła wystąpić z interpelacyą do ministra spraw zagranicznych w przedmiocie podróży, jaką p. de Saint Vallier miał odbyć do Dusseldorfu dla zobaczenia się tam z p. Gambettą. Dziś poważniejsze dzienniki zapewniają, że interpelacya tego rodzaju byłaby zbyt bezcelną, bo p. de Saint Vallier ani na pół godziny nie oddał się w ostatnich czasach z Berlina.

Z drugiej strony dzienniki berlińskie zapewniają, że p. Gambetta nie przejeżdżał nawet przez Berlin, a tem bardziej nie mógł się zatrzymać w tem mieście, ani konferować z jakim bądź mężem stanu. Zresztą, jak słusznie powiada berliński *Tagblatt*, Gambetta ani od nikogo nie otrzymał, ani sam sobie nie mógł nadać misyi dyplomatycznej do jakiegobądź dworu, i gdyby nawet przejeżdżał przez którą stolicę, mógłby tylko prowadzić prywatne rozmowy, ale nie układy z agentami urzędowymi.

W każdym razie p. Gambetta nie wrócił dotąd do Paryża, chociaż niektóre dzienniki już o jego przybyciu doniosły. Dzisiejsza *Republique Française* uspokaja swoich czytelników uroczystym zapewnieniem, że wycieczka naczelnika większości nie sprowadzi dla Francji żadnych wojowniczych zamieszkań, ani na Wschodzie ani gdziebądź indziej.

SPRAWY ZAGRANICZNE

(Przygotowania wojenne Anglii.)

Maltańskie Porto grande, pisze korespondent *Politische Correspondenz* pod dniem 18go kwietnia z La Valetta, przedstawia obecnie widok prawdziwego lasu masztowego. Okręty wojenne przybywają i odpływają codziennie. Transport wojsk angielskich z Indji trwa bez przerwy; dopiero niedawno przywozły dwa olbrzymie parowe transportowe „Malabar“ i „Tamar“ wojska z Indji, a dziś opuszcza nas fregata „Simoom“, aby wojska przybyły z Indji przewieźć do Anglii. Pancerniki „Minotaur“, „Black-Prince“, „Shannon“ i „Defence“, które krążyły na wodach włoskich, przybyły tu w ostatnim czasie. Przedwczoraj miała fregata „Sthannon“ odpłynąć do zatoki Bezika, lecz nagle wskutek rozkazu tel. „raficznego“ z Londynu wysłano ją do Chin. Tutaj znajdują się jeszcze okręty wojenne „Antelope“, „Hotspur“ i „Salamis“. Przedostatni okręt odpłynął wczoraj do Fiumy, aby przywieść

suppliki, wznieciła zachwyty serc „czułych“, a któż w owej epoce nie ubiegał się o ten tytuł?

Paławy były wyrocznią dla całej Polski w rzeczach gustu; to też uwielbienie dla Delilla stało się powszechnem a tklivy kochanek Justyny pierwszy postanowił uszczęśliwić ojczyznę przekładem poety, na którym wiele tego świata umieli się lepiej poznać, aniżeli na nim Stanisław August — i przetłumaczył *Ogrody*...

L'homme des champs znalazł kilku tłumaczy, lecz całego przekładu, o ile wiemy, dokonał tylko Feliński. Praca ta kosztowała go wiele czasu i trudu. Oryginał opuścił prasę w r. 1800, a już pod dniem 9 listopada r. 1801 pisze nasz poeta do Wyszchowskiego z Horochowa: „Przeczytaj też Dmochowskiemu moje dawne tłumaczenie pierwszej pieśni *L'homme des champs*; przyszlizcie Polesiakowi swoje poprawki, a nadewszystko zdrową radę, czy warto, żebym to przekładał dalej?“

Dmochowski był nieładną powagą literacką, a jako redaktor jednego naukowo-literackiego czasopisma, dzierząc niepoślednie berło krytyki, budził wśród pisarzy wielkie poszanowanie. Jego *Nowy pamiętnik warszawski* wprowadził na wzór spiżarni mieścił obok siebie najrozmaitsze przedmioty: wiersz i traktat o krowiance, powiastkę i rzecz o zupie rumfordzkiej, materyały historyczne, rozprawy z zakresu filozofii, literatury i sztuki, oraz artykuły o gorzałce i piwie, o sposobie obchodzenia się ze żrebiętami itp., ale podobna wielostronność była wówczas poniekąd konieczną dla zainteresowania myślącego ogółu a wśród tej różnorodnej drużyny mieściły się nieraz rzeczy znakomite, gdyż do współpracowników należeli Czacki, Śniade-

cy, Zabłocki Franciszek, Trembecki, Niemcewicz i inni, a nawet świeżo zmarły książę poetów Stanisławowski okresu, Krasicki, z którego pośmiertnej teki wydobyl Dmochowski nieznanne utwory; żałować zaś tylko wypada, że dzisiejsi pisarze zbyt mało znają to szacowne pismo; na dowód dość przytoczyć, że żaden z biografów autora *Zofijówki* nie użytkował dotąd ciekawego listu jego, pisanego do posła szwedzkiego, Engeströma.

Dmochowski już w najpierwszym zeszycie *Pamiętnika* zwrócił uwagę czytelników na *Człowieka wiejskiego*, tak brzmiał polski tytuł poematu, przytoczył z niego dość obszerne wyjątki, a nie szczędząc szczegółom najwyższych pochwał, z wyjątkiem ustępu o Egeryi i Dolinie, który nazywa zimnym, zarzuca autorowi, że nie zachował prawideł Arystotelesa, „będących razem prawidłami rozumu“, że mianowicie zgrzeszył brakiem jedności w układzie, nie powiązał pojedynczych części poematu, z trzeciej i czwartej pieśni czyniąc niejako osobne utwory. Dmochowski nie mógł wydrukować przekładu pierwszej pieśni pióra pana Alojzego, gdyż w artykule o Delilla najobszerniej tę pieśń streścił, ale pochwalił robotę i zachęcił Felińskiego do kończenia jej, w lipcowym zaś zeszycie *Pamiętnika* z r. 1802 umieścił nadesłany z Osowy inny wyjątek, zawierający rzecz o kapłanie i wiejskim nauczycielu, jako też opis zabaw ludowych — jak się zdaje ten sam, który Feliński wygłosił na publicznym posiedzeniu Towarzystwa przyjaciół nauk, w zamian za nominacyą na honorowego członka.

Już ten drobny ustęp wskazuje, że nie sama sława francuskiego autora skłoniła naszego poetę do przekładu, a nie wahamy się wyrzec, że główną pobudką do podjęcia zmu-

dney pracy, która z różnymi przerwami przeciągnęła się do 1809 roku, było uczucie obywatelskie. Trzeba przyznać że poemat Delilla technie prawdziwą szlachetnością, że rozbudza miłość dla ludu pogrążonego w ciemności i niedostatku, że aureola poezyi ozłaca wiejskie zacisze i ukształconym mieszkańcom wiosek wskazuje drogę obowiązku a gromi tych, co zapominając, jakie zadanie mają do spełnienia względem podwładnych, uciekają w wir miejski z białych dworów, odziedziczonych po przodkach. Na nich to woła:

O wy dusze nieczułe! o wy płocze trzpioty!
Których nudzący przepych stolice panoszy,
Patrzcie, i pozadroście tych prostych roz-
[koszy!

W przedmowie objaśnia Feliński, jakiej metody trzymał się przy przekładaniu, oświadczając, że szedł w tej mierze za Delillem, jako za wzorowym tłumaczem *Bukolik* Wergiliusza. Wyznajemy, że trudno było dzisiaj być zgodzić na to estetyczne credo; Francuz bowiem radzi tłumaczowi, aby nie mogąc gdzie oddać obrazu, zastąpił go myślą, aby nie mogąc „malować dla ucha, malował dla duszy“, aby w razie potrzeby zwyciężność wynagrodził bogactwem a nawet prawo rekompensaty posuwał tak daleko, że nie waha się przepisywać: „Jeśli przewidujesz, że musisz osłabić oryginał w jednym miejscu, wzmacnij go w drugim; wróć mu niżej, coś wyżej odjął“...

Trzymanie się podobnych prawideł w tłumaczeniu arcydzieł, wydałoby oczywiście jak najgorsze owoce; gdy jednak chodziło tylko o Delilla, nie okazało się szkodliwym...

z tamą torpedy. Tak samo fregata „Tenedos“ opuściła już również z torpedami Portsmouth i ma tu wkrótce przybyć. Przedwczoraj przybył tu nowy admirał sir Luard podczas gdy pancernik „Sultana“ z księciem Edinburskim zstąpił odwołany do Anglii. O nagłym przeniesieniu księcia Edinburskiego do Londynu krąży tu najrozmaitsze pogłoski. Najprawdopodobniejszą ma być ta, która mówi, że książę urządził na pokładzie „Sultana“ bankiet, na który zaprosił dwóch oficerów rosyjskich, co rządowe koła londyńskie bardzo za złe mu wzięły. Jego małżonka bawiąca tu jeszcze, przygotowuje się również do odjazdu. Cała służba odjeżdża także do Anglii. Pancernik „Devastation“ otrzymał rozkaz, aby się udał za flotą do zatoki Ismid. Z reszty okrętów wojennych, należących do eskadry kanałowej, znajduje się obecnie „Flying-Fish“ w Włoszech, „Pallas“ w Aleksandrii, „Swiftsure“, „Raleigh“, „Ruby“, „Research“, „Falcon“ i „Foxhound“ w zatoce Bezika, „Agincourt“, „Rupert“, „Cygnet“ i „Condor“ w Gallipoli, „Alexandra“, „Achilles“, „Temeraire“, „Helikon“ i „Devastation“ w zatoce Ismid, „Torch“ i „Flamingo“ w Konstantynopolu, „Cockatrice“ w Sulinie a „Bittern“ w zatoce Suda. Tutaj można widzieć codziennie coś nowego, co nietylko dla zwykłej publiczności ale i dla fachowego zoawcy jest ciekawem. Szczególną uwagę zwraca na siebie pewien rodzaj łodzi, które posiada każdy angielski okręt wojenny. Łódź taka jest bardzo mała, z góry przykryta tak, że wewnątrz jest zupełnie niewidzialne. W środku łodzi znajduje się otwór, w którym urządzono siedzenie dla jednej osoby. Na tem siedzeniu zaopatrzonym w poręcz do opierania się siedzi majtek, który bez żadnego wysilenia kieruje łodzią zapomocą lekkiego krótkiego wiosła. Łódź tak szybka jak strzała posuwa się po wodzie. Czy łódzie te mają we wnętrzu jakąś szczególną machinerię, która wywołuje tak szybki ruch, czy też ruch ten jest skutkiem tej dziwnej konstrukcyi, to jest tajemnicą. Dość, że każdy z podziwem i przyjemnością przypatruje się niesłychanie szybkiemu biegowi tych małych ładnych łodzi. Gubernator Malty otrzymał właśnie w drodze telegraficznej rozkaz, aby przygotował w jak najkrótszym czasie kwatery dla 10 pułków wojsk indyjskich, liczących po 800 ludzi. Te 8000 ludzi są przeznaczane do obsadzenia Malty. Podług innego zawiadomienia telegraficznego z Londynu ma tędy wkrótce przepłynąć z Anglii do Dardanelów siedm fregat drewnianych przeznaczonych do służby szpitalnej. Innych pięć fregat drewnianych będzie tu na pogotowiu do służby lazaretowej i do transportu rannych z Konstantynopola do Malty. W tutejszym wielkim szpitalu marynarskim robią się już wszelkie przygotowania dla pomieszczenia rannych. Wiele znacznie większych rodzin angielskich opuszcza Malte, widząc, że rząd robi na serjo wszelkie przygotowania do wojny.

(Sytuacja w Stambule).

Z Pery pisze 17 b. m. korespondent *Presse*: Turcy przekonują się z wolna, że są nawiedzeni chorobą nieniebezpieczną. We wszystkich warstwach społeczeństwa przebiega się ta choroba. Kasta, która rządziła przez tak długie lata, a której egzystencja opierała się na panowaniu nad wszystkimi innymi kastami i szczeplami, przekonała się z wielką boleścią, że berło wydarto jej z ręki. Ażeby pojąć boleść tej kasty, trzeba wiedzieć jakie stanowisko zajmowali dotychczas Bułgarzy w Turcyi. W Stambule, stolicy państwa, nie ma ani jednego Bułgara, któryby należał do klasy ludzi oświeconych. Nie ma ani jednego bankiera, ani jednego kupca, ani adwokata, lekarza, artysty, ani jednego człowieka, który by za mową jakiegoś stanowiska i był z pochodzenia Bułgarem. 50.000 Bułgarów mieszkających w Stambule trudni się paszeniem bydła i owiec, sprzedażą mleka, jarzyn i owoców; spora liczba trudni się ogrodnictwem, i pełni obowiązki furmanów, lokai i t. p. Jest tam wprawdzie także dość Ormian i Greków, którzy trudnią się także rozwożeniem ciężarów lub wody i pełnią podrzędne obowiązki, ale te narodowości mają także ludzi, którzy zajmują najwyższe stanowiska. Pomiędzy Bułgarami nie ma prawie ani jednego człowieka, któryby umiał czytać i pisać, podczas gdy Grecy, wszyscy bez wyjątku, umieją i pisać i czytać. Bardzo często można teraz z ust Turków zajmujących najwyższe stanowiska usłyszeć z największym żalem wypowiedziane ubolewania, iż właśnie dla Bułgarów nie-szczęśliwa kampania przyniosła największe korzyści i że prowincye, z których Turcyja miała największy pożytek, dostaną się obecnie zniechęconym Bułgarom. Grecy byli przynajmniej niegdyś panami tego kraju; zostali oni pokonani; Turcy zajęli ich kraj ale mimo to uznawali zawsze intelektualną wyższość * yo narodu, gdy tymczasem Bułgarami pomiatali zawsze rodowici Turcy. Przed grecką wojną o niepodległość byli Grecy zawsze właściwymi ministrami spraw zagranicznych. „Państwowym *effendim*“, tak na-

zywano jeszcze przed 30 laty ministra spraw zagranicznych, był wprawdzie zawsze Turek, ale miał on przy swym boku greckiego „dragoman-beja“, który mówił wszystkim europejskimi językami. Ten „Dragoman-Bej“ znając wszystkie stosunki europejskie, był też właściwym ministrem spraw zagranicznych. Zwycięstwo Greków byłoby Turcy przyjęli z nierównie mniejszym bolem, niż zwycięstwo „swych ogrodników i woźwodów“ jak się wyrażają obecnie o Bułgarach. Drugim powodem ponurego usposobienia Turków jest niemożność wyrobienia sobie jakiegokolwiek polityki. Turcy uznają to bardzo dobrze, że nie są już panami we własnym kraju i że nawet ich przyjaciele, jak np. Anglia i Austria-Węgry myślą tylko o swych własnych interesach. Mowy wygłoszone w parlamencie angielskim przez lordów Derbyego i Salisburyego podczas obrad nad adresem do królowej, były dla Turków „nader bolesne“. I ty Brutusiel... temi słowy odpowiadają Turcy na mowy powyżej wymienionych lordów i oczekują z rezygnacją ciosu śmiertelnego. Nie ma już rządu tureckiego. Rosyianie nie mają najmniejszego powodu do intrygowania przeciw Achmet Vefikowi baszy a Layard nie ma także najmniejszego powodu starać się o jego względy, w rzeczywistości bowiem nie ma Achmet Vefik żadnego znaczenia.

Wobec ambasad zagranicznych znajduje się Porta w przykrem położeniu i ma to niemiłe przekonanie, że pomiędzy ambasadami nie ma ani jednego przyjaciela bezinteresownego, jak to niegdyś bywało. Sawfet basza kazał przy rozmaitych sposobnościach tłumaczyć w. księciu Mikołajowi politykę Porty przez pana Onou. Z tych oświadczeń wypływa, że Porta zamknęła się sama w sobie i boleść swą chce okazać zupełnym odosobnieniem i neutralnością. Sawfet oświadczył panu Onou, że fortyfikacye dokoła Stambułu nie są skierowane przeciw Rosyji, że Turcy na wypadek dalszej wojny postanowili zachować się biernie, że nie pozwolą, ażeby flota angielska wpłynęła do Bosforu, ale z drugiej strony nie pozwolą także na to, ażeby Rosyianie wkroczyli do Stambułu. Stosunki między Rosyanami a Portą są dość napięte w kilku kierunkach. Porta sprzeciwiała się ambarkowaniu wojsk rosyjskich w Bujukdere z taką stanowczością, iż sprawiła zdumienie w samych Rosyan. Przez założenie nowych fortyfikacyj dokoła Stambułu objawiła Porta swą wolę, iż nie życzy sobie, ażeby Rosyianie wkroczyli do stolicy. Kilkakrotnie objawiła Porta swe sympatyje dla Anglii i nie chciała ustąpić z Szumli, Warny i Batum, pomimo, że Rosyianie nalegali na to. Z początku tłumaczyła się Porta, że nie wie, dokąd ma cofnąć wojska z powyższych fortec; następnie tłumaczyła się, że w tych fortecach jest za dużo chorych, których niepodobna wywieźć. Nareszcie usunęto z Warny wojska egipskie a okrętem transportowym sprowadzono jedną część żołdaków z Batum do Stambułu. A gdy Rosyianie domagali się formalnego oddania fortec, odpowiedziała Porta, że na mocy postanowień o zawieszeniu broni ma takie same prawo okupować te fortece, jakie mają Rosyianie do okupacyi n. p. San Stefano. Gdyby jednak Rosyianie życzyli sobie, ażeby odstąpienie Szumli i Batumu figurowało w traktacie, i ażeby traktat ten został wykonany, Porta gotowa przystać na to pod warunkiem, że Rosyianie zrobią początek. Skoro więc Rosyianie ustąpią z pod Stambułu, opuszczą Turcy Szumle a to samo stanie się z Batum i Warną w chwili, w której Rosyianie ustąpią z Adrianopola i Erzerum. Ta kwestya nie jest jeszcze uregulowaną i może łatwo stać się powodem nieporozumień między Rosją a Turcyją. Ale także co do nowych granic Bułgarii panują rozmaite nieporozumienia. Komisya, która ma uregulować te granice, nie istnieje jeszcze, mimo to nagromadziła Porta sporu materiały, na podstawie którego powinna przysłać komisya regulacyjna zmodyfikować znacznie te granice, albowiem według traktatu mają miejscowości pograniczne być zamieszkałe przeważnie przez Bułgarów.

(Włochy wobec kwestyi wschodniej.)

Korespondent *Pol. Corr.* pisze pod dniem 20 kwietnia z Rzymu: „Odkąd hrabia Corti objął kierownictwo zagranicznej polityki Włoch, jakiś silny i świeży prąd ożywia tę politykę. Powszechnie zaufanie i szczerze sympatyje, jakimi obca rządy powitały nowego ministra spraw zewnętrznych, ułatwiają hrabiemu Corti jego usiłowania dążące do utrzymania pokoju europejskiego, a twierdzenie że stosunki Włoch do innych mocarstw pod względem serdeczności nie pozostawiają nie do życzenia, nie tylko nie jest dziś czystem frazesem, ale opiera się na realnych faktach. Mianowicie pomiędzy Wiedniem a Rzymem panują bardzo przyjazne stosunki. Lojalna postawa hrabiego Corti nie mała się przyczynić do tego. Ale i gdzie indziej, mianowicie w Berlinie, okazują hrabiemu Corti wielkie zaufanie i sympatyje i upatrują we Włoszech czynnik, którego lojalne współdziałanie jest bardzo pożądanem dla usunięcia

istniejących dyferencyj. Pomiędzy Berlinem a Rzymem odbywają się obecnie ważne rokowania, aby Włochy przystąpić do udziału w pośrednictwie którego podjęły się Niemcy celem wyrównania dyferencyj pomiędzy rozmaitemi mocarstwami powstałych z powodu traktatu pokojowego w San Stefano. Jeśli dobre stosunki, jakie łączą Niemcy tak z Rosją jak Austryją-Węgrami, umożliwią kancelarzowi niemieckiemu usunięcie owych różnic i jeśli rządowi niemieckiemu uda się ze skutkiem odegrać rolę pośrednika, to serdeczne stosunki istniejące pomiędzy gabinetami włoskim i angielskim pozwolą z drugiej strony hrabiemu Corti wpływać korzystnie na dalsze postanowienia gabinetu londyńskiego, tak że nie należy jeszcze tracić nadziei, iż połączonym usiłowaniami Niemiec i Włoch uda się znaleźć drogę wyjścia z labiryntu traktatu sanstefanowskiego. Także kierownictwo wewnętrznej polityki Włoch nie pozostawia nie do życzenia. Nowy minister spraw wewnętrznych Zanardelli umie połączyć wolność i postęp z uszanowaniem dla konstytucyjnych instytucyj a przytem zjednać ustawom najzupełniejsze poszanowanie. Pan Zanardelli rozumie się wybornie na sztuce przeszkadzania przez wczesne wystąpienie możliwym wykreśleniem przeciw ustawie i ztąd też pochodzi, że od chwili, w której objął swój urząd, nie miało miejsca żadne z owych wykreśleń, owych nieprzyjemnych demonstracyj, które dawniej zbyt często się powtarzały a które po największej części przemocą trzeba było stłumić. Dawniejsze spory i zwady partyjne zaczynają teraz znacznie słabnąć.“

(Wojska indyjskie.)

Londyński korespondent *Presse*, który jak się zdaje, cierpi pewne uprzedzenie do Anglii, przedstawił niedawno w liście, przez nas powtórzonym, stan armii angielskiej w świetle weale niekorzystnym. Obecnie biorąc assumpt z ekspedycyi wojsk indyjskich do Europy, pisze pod dniem 20go b. m.: „Pospieszam uzupełnić sprawozdanie moje z 18go kwietnia a to głównie z tego powodu, że jak widzę z dziełników niemieckich, przywiązują niektórzy zanadto wielkie znaczenie do udziału wojsk indyjskich w przyszłej wojnie między Anglią a Rosją.“

Z niemałym zadziwieniem wyczytałem, że 200.000 mużlanów indyjskich ma wspólnie z armią angielską przybyć do Europy i walczyć w obronie Anglii. Gdyby Anglia miała istotnie 200.000 mahometan do dyspozycyi, to zaiste nie potrzebowałaby ubiegać się o alians z państwem pod względem militarnym tak mało znaczącym, jak Grecya. Ale co gorsza: wszakże ci mahometanie indyjscy sprawiają Anglii największą kłopotu, przejmując ją obawą co do dalsze o istnienia rządów angielskich w nowo utworzonym cesarstwie. Indowie, przyzwyczajeni od wieków do obcych rządów, stracili już po większej części poczucie niezawisłości, ale mahometan pomni panowania Wielkiego Mongoła, nie mogą zapomnieć, że byli nieograniczonymi panami tego kraju, a przelewając z jednej generacyi na drugą tę świadomość legalnej aspiracyi do terytorium indyjskiego, pałają uienawistością przeciw uzurpatorom władzy. Ale niestety nie mają oni właściwego pojęcia o swej potędze i o potędze Anglii, czyli raczej są ośnieni eudami zachodniej kultury do tego stopnia, iż zdaje im się, że są niczem wobec Anglii, gdy przeciwnie, surowa ich potęga, przewyższa o wiele potęgę angielską. Ze dotychczas znosili spokojnie jarzmo angielskie, przypisać należy nietylko urojeniu o niezłomnej potędze Anglii, ale także terytorjalnej odległości jednego księstwa feudalnego od drugiego. Obecność księcia Walii w Indjach, która spowodowała zjazd najpotężniejszych książąt indyjskich, otworzyła im oczy. Przekonał się oni, że nie jest to rzeczą zbyt trudną porozumiewać się nawzajem. Od tego też czasu porozumiewają się nieustannie. Armiom swoim, które już dawniej wykazywały znakomitą liczbę, poświęcają obecnie większą uwagę; w rezydencyach swoich zakładają fabryki broni, które są w ciągłym ruchu a każdego zbiega z armii angielskiej przyjmują z otwartymi rękami. Byli podoficerowie armii angielskiej a nawet oficerowie tej armii są instruktorami wojsk książąt indyjskich, zorganizowanych na wzór wojsk europejskich a gotowych w każdej chwili podjąć walkę przeciw nienawidzonej Anglii. Czyż rozporządzenia lorda Lyttona wydane p zeciu dziennikarstwu indyjskiemu nie są dowodem, że niezadowolone pomiędzy ludami indyjskimi doszło do punktu kulminacyjnego? Ustawą wzbronione wdzieranie w zakres osobistej wolności jednostki, może Anglikowi wychowanemu w najliberalniejszych instytucjach służyć tylko za środek obrony w walce na śmierć lub życie. Czyż w takich stosunkach jest rzeczą możliwą, ażeby 200.000 mahometan indyjskich walczyło wspólnie ze zniechęconymi Anglikami? Nie powinniśmy sobie wyobrażać, że narody indyjskie są zupełnie niedojrzałe pod względem politycznym. Liczba ich dzienni-

ków, które do niedawna rozbiierały wszystkie kwestye społeczne i polityczne z najzupełniejszą swobodą, jest istotnie bardzo znaczną. Wiadomo tym narodom aż nadto dobrze, że Anglii nie chodzi weale o odbudowanie państwa ottomańskiego, lecz jedynie i wyłącznie o wzmocnienie swego panowania w Indjach, przeciw czemu narody te chcą waleczyć do ostatniej kropli krwi. Wiadomo im niezawodnie, że przygotowania do walki przeciw Rosyji mają na celu tylko obronę drogi do Indyi, zagrożonej przez ciągłe posuwanie się Rosyji, tej samej Rosyji, od której te narody oczekują oswobodzenia z pod jarzma angielskiego. Wiadomości telegraficzne o nakazie wydanym przez rząd w Kalkucie, co do wysłania 4 pułków, złożonych z rodowitych Indów, na Malte, stoją oczywiście w sprzeczności z powyższymi moimi wywodami. Pozwólcie mi więc, ażeby na podstawie należytej informacyi przedstawił wam rzecz całą w właściwym świetle. Usiłowania Layarda, aby pozyskać Portę dla sprawy angielskiej i skłonić ją do oddania resztek armii ottomańskiej do dyspozycyi Anglii są co chwila paraliżowane przez wpływy rosyjskie. Znużony ciągłą walką, zapala rząd angielski w końcu bengalskie ognie, które przedstawiają Portę zasoby Anglii w Indjach w najpiękniejszym świetle. Krocie, miliony indyjskich ludów przedstawiają się zdumionemu sułtanowi i jego doradcom w pełnej zbroi; nadsięgają one w niezliczonych kolumnach naprzeciw wojskom rosyjskim, upojonym zwycięstwem, ażeby odbudować państwo ottomańskie w dawnych granicach. Jeżeli w ogóle potwierdzi się wiadomość o ambarkowaniu wojsk indyjskich, to cóż znaczą cztery pułki? Na kontynencie rozumiemy przez wyraz „pułk“, nie wiem wprawdzie jaką, ale na każdy wypadek pokażną liczbę batalionów. Tu w Anglii, gdzie słowo „armia“ w nowoczesnym pojęciu, jest czemś nieokreślonym, słowo „pułk“ znaczy tyle, co słowo „batalion“. A więc mają być z Indyi wysłane do Europy cztery bataliony. Angielski batalion liczy w czasie spokoju 500 do 600 ludzi, a ponieważ rodowici Indowie angażują się do armii angielskiej na czas bardzo długi, przeto na wypadek wojny, nie mają rezerwy do podwyższenia etatu i tym sposobem mogą te cztery bataliony, które mają przybyć do Europy, liczyć co najwyżej 2000 ludzi. (Korespondent za daleko poszedł w swej deprecyacyi, gdyż liczba wojsk indyjskich wysłana do Europy wynosi 8000 ludzi. *Red.*) Zaiste, można by się całkiem obejść bez tych batalionów, ale Anglii chodzi o popisanie się wobec Porty, że ten kontyngens jest tylko małą strażą przednią potężnej, bardzo licznej armii indyjskiej, a w dalszem następstwie o zniewolenie Turcyi do wyrwania się z uścisków Rosyji. „*They will sail over merely for show and appearance sake*“ powiedział mi pewien znajomy, znający dokładnie stosunki wschodnie, i jestem przekonany, że ma słusność. Nieproporcjonalność europejsko - angielskiej siły zbrojnej w Indjach wobec samej ludności indyjskiej jest anormalną, jeden bowiem żołnierz przypada na 5000 mieszkańców, podczas gdy n. p. w Austrii zachodzi stosunek jak 1 : 35. Zdaje mi się tedy, że skończy się tylko na pokazaniu tych 2000 żołnierzy indyjskich zdumionemu Stambułowi. Wysłanie „armii“ indyjskiej do Europy, nie jest moim zdaniem wypadkiem militarnym, lecz po prostu komedią z tłem politycznym.“

KRONIKA

— **Najj. Pan** raczył najtąskawiej udzielić z prywatnej swej szkatuły 100 zł. zapomogi gminie Ostrow, w powiecie Rudeckim na ukończenie tamtejszej cerkwi.

— **Akademia umiejętności.** Dnia 3 maja o godzinie 12 odbędzie się doroczne posiedzenie publiczne Akademii z następującym programem: Zagajenie posiedzenia przez JE. pana Namiestnika, wiceprotektora akademii Alfreda hr. Potockiego; przemówienie prezesa akademii dr. Józefa Majera, nad sprawę z czynności naukowych akademii w r. 1877 przez sekretarza generalnego dra Józefa Szujskiego; „Lucyan Siemieński“, rzecz literacko-historyczna przez członka akademii hr. Stanisława Tarnowskiego; ogłoszenie kandydatów na członków akademii; zawiadomienie o przyznanych nagrodach konkursowych. — O bilety wstępu na to publiczne posiedzenie zgłaszać się należy od soboty, dnia 27. b. m. do środy dnia 1 maja włącznie, pomiędzy godzinami 11 a 1 w biurze akademii w Krakowie.

— **P. Tadeusz Żelichowski** wybrany został przy wyborze uzupełniającym z większych posiadłości członkiem Rady powiatowej Rawskiej.

— **W trybunale państwowym** odbędzie się w tych dniach publiczna ustna rozprawa w sprawie rozwiązania towarzystwa robotników polskich w Wiedniu „Siła“, przeciwko któremu zanieśli członkowie tegoż przez adwokata dra Ludwika Wolskiego zażalenia po-

dejmuje się dowiedzieć, iż zaszło w tym wypadku naruszenie poręczonego konstytucyjną prawa o wolności stowarzyszenia się.

— **Panna Marya Deryng**, artystka teatrów warszawskich, przybyła do Lwowa na gościnne występy, które rozpoczyna dzisiaj w tragedji Szekspirowskiej *Romeo i Julia*. Niewątpliwie publiczność lwowska żywe okaże zajęcie dla występów panny Deryng, która przez szereg lat kilku była jedną z najsympatyczniejszych artystek naszej sceny, a obecnie zajmując w Warszawie po wyjeździe pani Mołdziejewskiej zaszczytne stanowisko, miała szerokie pole do wszechstronnego rozwinięcia i wydoskonalenia swego pięknego talentu.

— **Burza i grad** sprawiły dnia 19 b. m. w wschodnio-południowej części powiatu Sokalskiego znaczne spustoszenia. W gminie Ostrowie zniszczył grad doszczętnie ozime zasiewy. Grad był tak duży i gwałtowny, że ubił konia w polu.

† **Jarosław Czermak**, utalentowany malarz czeski, brat księżnej Jerzowej Czartoryjskiej, zakończył w tych dniach życie w Paryżu, przeżywszy lat 46.

— **Obrońca Wiery Zazulicz**, adwokat petersburski Alexandrow, jak donosi korespondent warszawski *Czasu*, został w tych dniach uwieziony.

— **O trzęsieniach ziemi** dnia 19 b. m. w okolicy Konstantynopola donoszą dalsze depechy telegraficzne: Trzęsienia się w nocy z piątku na sobotę były najsilniejsze ze wszystkich, jakie kiedykolwiek nawiedziły tę część ziemi. W samym Stambule nie było wprawdzie niebezpieczeństwa, natomiast Brussa i Ismid bardzo uciepowały. Na pokładzie okrętów angielskich na morzu Marmara słyszano wyraźnie okrzyki przerażenia mieszkańców Ismidu, a o świecie sposztrzeniai majątkowe wiele zburzonych domów i minaretów nad wybrzeżem. Morze w zatoce Ismidzkiej było dziwnie wzburzone; ogromne fale poruszały dłuższy czas gwałtownie nawet angielskimi kolosami żelaznymi. Komendant jednej z brytyjskich łodzi kanonierskich myślał, że wstrząśnienia oraz niezwykłe wzburzenie morza są następstwem wybuchu torpedów i zażądał od statku admirałskiego instrukcyj.

— **Pies wściekły** pokąsał w tych dniach w Paryżu kilka osób. Żołnierz policyjny zabił go na ulicy du Champ d'Asile; na obróże jego odczytano napis: „Maréchal de Mac Mahon, à l'Élysée à Paris.“ Był to ulubiony piesek prezydenta republiki francuskiej, który też dowiedziawszy się o okropnym wypadku, gorliwie się zaopiekował pokąsanymi osobami.

— **Najnowszy Ikar**. Dzienniki berlińskie opowiadają: Dnia 16 b. m. wieczorem ulicą Książęcą toczył się wielki wóz, używany zwykle do przewożenia mebli, który jednak tym razem zwracał ładunkiem swym szczególną uwagę przechodniów. Znajdowała się bowiem na nim duża łódka blaszana, mająca po obu bokach mechanizm z wielkimi skrzydłami, sporządzonymi z płótna i drzewa. Wielu ciekawych podążyło za wozem z tym tajemniczym przyrządem aż na błonie Tempelhof, gdzie przy starych okopach oczekiwało go już kilku mężczyzn. Z niezłym trudem zdjęli oni przyrząd z wozu i wynieśli go na dość wysoki okop, gdzie zaczęła się nader skombinowana manipulacja z skrzydłatą ową łódką. W końcu ustawiono już przyrząd należycie, niemiłody mężczyzna zasiadł w łódce i szybkim ruchem korby wprawił skrzydła w ruch tak, że cały przyrząd wraz z nim podleciał do trzymetrowej wysokości. Niedługo jednak trwał ten lot Ikarowy; nim się świadkowie eksperymentu spozstrzegli, już nieszczęśliwy żeglarz napowietrzny toczył się po stromym stoku okopów w dół razem z roztrzaskanym przyrządem. Biedny ten człowiek, syn tokarza berlińskiego K., potłukł się tak ciężko, że bez życia prawie odwieziony został do domu.

— **Wystawa paryska**. Na posiedzeniu komisarzy wystawy pod przewodnictwem ministra handlu p. Teisserenc de Bort d. 22 b. m. w Paryżu ukonstytuowało się dziewięć grup *Jury* wystawowej w następujący sposób: grupa I, prezydium Włochy, wiceprezydium Francya i Szwecya; grupa II, prezydium Francya, wiceprezydium Stany Zjednoczone i Francya; grupa III, prezydium Francya, wiceprezydium Szwajcarya i Francya; IV, prezydium Austrya, wiceprezydium Francya i Portugalia lub Dania; grupa V, prezydium Belgia, wiceprezydium Francya i Szwecya z Norwegią; grupa VI, prezydium Anglia, wiceprezydium Francya i Rosya; grupa VII, prezydium Francya, wiceprezydium Hiszpania i Francya; grupa VIII, prezydium Francya, wiceprezydium Austrya i Francya; grupa IX, prezydium Holandia, wiceprezydium Francya i Portugalia lub Dania.

— **Olbrzym amerykański**. W ostatnich latach znajdowano w różnych okolicach środkowej i zachodniej Ameryki liczne ślady a nawet mieszkania dawno wymarłych plemion. Obecnie opisują dzienniki amerykańskie rezultaty naukowych badań co do autentyczności owych rzekomo starożytnych zabytków, opowiadając zarazem następującą zabawną historjkę, jako przestroję dla tych, którzy jeszcze bezwzględnie wierzą w amerykańskie starożytności. Oto niejaki George Hull w roku 1873 zadzierżawił był w Elklandzie, w północnej Pensyl-

wanii gospodarstwo, gdzie przedewszystkiem urządził dużą piwnicę, którą wprawdzie nazywał lodownią, która jednak w rzeczy samej była piecem piekarskim. Następnie w wielkiej tajemnicy sporządził z tłuczonego kamienia i kości, oraz gliny, gipsu, wapna, krwi i innych materyałów olbrzymią figurę człowieka w ten sposób, że sześcią prawdziwej czaszki i innych kości ludzkich zamiesił do owej masy, a następnie w piecu dobrze wypalił całość. Pierwsza próba jednak nie powiodła się Hullowi, olbrzym bowiem pękł na kilka części przy wyjmowaniu z pieca; ponieważ jednak szanowny fabrykant olbrzymów wydał wszystko, co posiadał, na to dzieło, zmuszony był w roku następnym, kiedy druga próba powiodła mu się już lepiej i wyszedł z pieca olbrzym jak kamień twardy, udać się do znanego przedsiębiorcy amerykańskiego Barnuma, z prośbą o zakupienie dzieła. Barnum, stary mistrz w takich rzeczach, wysłał do Elklandu agenta swego Wellsa pod pozorem zakupu koni, w gruncie zaś, ażeby oglądnął dobrze olbrzyma. Sprawozdanie Wellsa brzmiało tak świetnie, że Barnum zdecydował się zapłacić Hullowi natychmiast 2.000 dolarów i zapewnił mu większy jeszcze zysk na później. W marcu roku zeszłego utworzyło się pod egidą Barnuma formalne towarzystwo w celu spieniężenia olbrzyma. Oprócz Barnuma, Hulla i Wellsa należał do spółki także niejaki Case. Postanowiono przedewszystkiem zakupić dzieło Hulla w górach Rocky Mountains, ażeby je tam niby przypadkowo znalezione. Przywieziono tedy olbrzyma do najodleglejszej okolicy stanu Colorado, a z tamtąd do Puebli nad rzeką Arkansas, gdzie go zakopano. Niejaki Conant został tam później wysłany, ażeby jako geolog zarządził studia przyrodnicze w okolicy Puebli i oczywiście odkrył przytem olbrzyma. Twórcą dzieła, Hull, dawszy się ostrzyżd do skóry i przyprawiwszy sobie dla lepszego zamaskowania się garb, objeżdżał jednocześnie okolicę Puebli pod pozorem zakupna zboża; Barnum tymczasem pojechał do Europy. Przy zakopywaniu olbrzyma uszkodzono mu nogę i głowę, Hull tedy musiał w największej tajemnicy naprawiać to, ażeby w sierpniu roku zeszłego Barnum powrócił do Ameryki, wszystko było już przygotowane do wielkiego odkrycia. Ułożono się wtedy, że Barnum przybędzie do Colorado rzekomo w celu dania kilka odczytów na rzecz towarzystwa wstrzeźliwości, właściwie jednak aby był bliżej miejsca odkrycia. Komedia wykopania olbrzyma stosownie do ułożonego z góry programu odbyła się z należytym rozgłosem, a następnie rozpoczęła się druga komedia targów pomiędzy znalazcami a Barnumem. Ostatni ofiarowywał za olbrzyma 20.000 dolarów, lecz znalazcy jeszcze się drożyli. Pocziwi ludziska w Colorado ruszali tylko ramionami, dziwiąc się niemało i jednym i drugim, od początku bowiem nie brakło takich, którzy wykopanego olbrzyma uważali za fabrykat. Nareszcie Barnum dobił targu, a dla tem gruntowniejszego przekonania niewiernych Tomaszów ogłosił, że 10.000 dolarów da temu, kto dowiedzie, iż olbrzym jest dziełem ręki ludzkiej, poczem wielkolud z Rocky Mountains sprowadzony został do Nowego Jorku i wystawiony w akwarjum Barnuma. Na swe niebezpieczeństwo jednak Hull wygadał się był o całej tej sprawie przed kilku osobami w Elklandzie, które dowiedziawszy się jako świetny interes zrobił twórcą olbrzyma, zażądali, ażeby Hulle podzielił się z nimi dolarami, a jeden z nich sędzia pokoju Cox z Hornellsville, niezadowolony z ofiarowanej mu tantiemy, był tyle złośliwym, że podał teraz rzecz całą do wiadomości publicznej. Olbrzym gór Rocky okazał się olbrzymem humbugu.

Korespondencya Redakcyi.

Panu St. B. w W. p. Milatyn. Korespondent nasz londyński, o którego adres pan zapytujesz, wyjechał do Paryża.

GOSPODARSTWO I HANDEL

Galicyjski akcyjny bank hipoteczny.

(L) Pod przewodnictwem Włodz. hr. Borkowskiego a w obecności komisarza rządowego rady dworu p. Hailiga, tudzież notaryusza p. Kuryłowicza, odbyło się wczoraj walne zgromadzenie akcjonariuszów galicyjskiego akcyjnego banku hipotecznego.

Dyrektor dr. Koliszer odczytał sprawozdanie, z którego wyjmujemy głównejsze daty. Od 1 stycznia do ostatniego grudnia r. z. weszło do oddziału hipotecznego 5593 podań w sprawach pożyczkowych. Załatwiono z tej liczby ostatecznie 306 a 20 pozostało do załatwienia. Z 306 spraw załatwionych, odmówiono pożyczek w 93 wypadkach, w 10 wypadkach odstąpiono od podań o pożyczki przed udzieleniem promes a przyzwolono pożyczek ogółem 203. Z przyzwolonych pożyczek zgasło 33 promes przez upływ terminu albo przez odstąpienie, zrealizowano 99 pożyczek, a 71 pozostało do zrealizowania. Co do wysokości kwot zrealizowano 99 pożyczek w wysokości 851.300 złr. a pozostało do zrealizowania 71 pożyczek w kwocie

1.204.400 złr. Co do rodzaju hipoteki udzielono na dobra 56 pożyczek w kwocie 1.254.500 złr.; na realności we Lwowie 58 pożyczek w kwocie 309.700 złr. a na realności na prowincyi 122 pożyczek w kwocie 403.200 złr. Następnie odczytał dr. Koliszer zamknięcie rachunków. Bilans z r. z. wykazuje w stanie czynnym następujące pozycje: Kasa we Lwowie i na prowincyi 496.764 złr. (centy opuszczamy), pożyczki hipoteczne 23.273.000 złr.; weksle 2.224.636 złr.; debitorowie 3.494.957 złr.; efekta kantorów wymiany 357.255 złr.; zaliczki na efekta 174.036 złr.; eskontowane efekta 60.411 złr.; udział przy pożyczce m. Krakowa 230.235 złr.; realności we Lwowie i na prowincyi 338.399 złr.; inwentarz sprzętów 13.600 złr.; kasa zaliczkowa 530.795 złr. W stanie biernym wykazuje bilans następujące pozycje: Kapitał akcyjny 3.000.000 złr.; listy hipoteczne 23.273.000 złr.; asygnaty kasowe 2.257.050 złr.; kredytowe 1.334.171 złr.; procent asygnat kasowych 40.763 złr.; procent weksli 15.066 złr.; procent pożyczek hipotecznych 94.598 złr.; fundusz umorzenia 140.855 złr.; wylosowane listy hipoteczne 315.400 złr.; płatne kupony 63.597 złr.; fundusz zapasowy 188.425 złr. Nadwyżka dochodów wynosi 471.191 złr. Przychody wynosiły w r. z. 1.008.507 złr. a rozchody 138.943 złr. W dziele strat figuruje także kwota 16.525 złr., którą bank stracił na akcyach gal. towarzystwa budowniczego.

Ta pozycya dała powód p. Sochanikowi do zainterpelowania rady nadzorczej, w jaki sposób powstała ta strata i w jakich stosunkach pozostaje bank do rzeczonych towarzystwa.

Dr. Madejski odpowiedział, że straty powstały w skutek różnicy kursów akcyj towarzystwa budowniczego, z którym łączy bank tylko stosunki bankierskie.

W imieniu rady nadzorczej odczytał następnie dr. Madejski sprawozdanie z zamknięcia rachunków i przedłożył wnioski podziału czystego zysku, który wynosi jak wiadomo 471.191 złr. Z tej sumy proponuje Rada zawiadowcza wydzielić 5% czyli 150.000 złr. dla akcjonariuszów, tytułem zaliczki na dywidendę, którą wypłacono już d. 2 stycznia r. b. Pozostałą kwotę 321.191 złr. proponuje rada nadzorcza rozdzielić w sposób następujący: 32.092 złr. dla założycieli tytułem tantiemy a po 16.046 złr. dla rady nadzorczej tudzież dyrektorów i urzędników tytułem 5% tantiemy. Z pozostałej kwoty proponuje rada nadzorcza wydzielić 8% czyli 25.674 złr. na fundusz rezerwy a pozostałą kwotę 231.329 złr. rozdzielić pomiędzy akcjonariuszów tytułem superdywidendy po 15 złr. od akcyj i wypłacić ją 1 lipca r. b. Po rozdzieleniu czystego zysku zostanie jeszcze kwota 6.630 złr., która ma być przekazaną na rachunek r. b.

Wszystkie powyższe wnioski przyjęto bez rozprawy.

Z końcem roku zeszłego upłynął 10cio letni okres istnienia banku. W myśl §. 77 lit. b. statutów ma po upływie 10 lat być oznaczoną wysokość tantiemy pobieranej przez założycieli. Dotychczas pobierali założyciele 10% tantiemy z czystego zysku. Na wniosek rady nadzorczej uchwalilo zgromadzenie bez dyskusji wyznaczyć dla założycieli, którzy odtąd należą do grona rady nadzorczej 8% tantiemy z czystego zysku i 8% tantiemy dla dyrektorów i urzędników banku w stosunku do pobieranych plac. W myśl tej uchwały zmieniony zostanie odpowiednio §. 77 lit. b. statutów i stosunek ten trwać będzie tylko przez 5 lat a po upływie tego czasu zostanie na nowo oznaczoną wysokość tantiemy tak dla członków rady nadzorczej jakoteż dla dyrektorów i urzędników.

Do rady nadzorczej wybrało zgromadzenie ponownie pp. dr. Jana Czajkowskiego i dr. M. Kabata. Na tem skończyło się posiedzenie.

Stan zasiewów w Galicyi wschodniej.

(E) Większa część doniesień, nadesłanych komitetowi galic. Towarzystwa gospodarskiego z końcem ubiegłego tygodnia, przedstawia stan zasiewów ozimych jako pomyślny i lepszy, niż się spodziewano, pod zimą bowiem poszły weale nie świetnie. Z równo żyto jak pszenica roknie dobre nadzieje, zawsze jednak wczesniejsze zasiewy trzymają się w ogóle lepiej.

Mniej dobre wiadomości o pszenicy mamy jedynie z okolic Rawy i Uhnowa. Z zimy wyszła i tam pszenica bardzo pięknie, z wyjątkiem miejsc, gdzie śnieg wydusił, w marcu jednak z powodu wiatrów, śniegu i zimna zrzadła bardzo, tak że miejscami w większej połowie zginęła.

Co do żyta, jak już wspomnieliśmy, zadawania ono po większej części gospodarzy, są przeciw okolicom, gdzie żyto jest mniej dobre a mianowicie w okolicach Baligrodu, Birczy w górzystych położeniach i koło Pruchnika. Także i w okolicach Cieszanowa. Przemysła, dalej koło Rohatyna, żyta są miejscami rzadkie i słabe.

Rzepak w ogóle trzyma się dobrze, tylko miejscami w okolicy Żółtkwi zawiądał nadzieje, pomimo iż jesienią słuicznie wyglądał. Z okolic Gródka znowu otrzymaliśmy doniesienie, że chrząszczyk „ślodysek rzepakowiec“ (tak zwany w życiu potocznie *Glanzhäfer*) już się na rzepaku pojawia. W Zbaraskiem uciepiał rzepak mocno wśród marcowych mrozów, gospodarze nie tracą jednak nadziei, iż jeszcze może się poprawić. Konieczyna w ogóle przetrzymowała dobrze.

Roboty i siewy wiosenne postępują żwawo, tak że z wyjątkiem okolic górskich, gdzie wiosna później się zaczyna, po koniec kwietnia, jeżeli pora sprzyjać dalej będzie, siewy mieć się będą ku końcowi. Kartofle zaczęto prawie wszędzie już sadzić.

O mniej pomyślnym postępie robót otrzymaliśmy tylko doniesienia z okolic Halicza i Jarosławia. W okolicy Jarosławia mianowicie nie sprzyjała robotom w pierwszej połowie kwietnia pogoda, w okolicy zaś Halicza ziemia z powodu nieprzepuszczalności gruntu słabo i powoli bardzo podsychała, na pagórkach tylko było nieco suszej.

O robotnika nie jest nigdzie trudno i to za cenę miejscami nieco niższą jak dawniej pod tę porę bywało.

OSTATNIA POCZTA

Minister spraw zagranicznych hr. Andrassy mianowany został, jak donosi *Presse*, w tegorocznym awansie majowym armii feldm. rszadkiem-porucznikiem.

W przebiegu zakwiał wschodnich były chwile, w których zdawać się mogło, że owa okrzyczona kwestya orientalna, której jak upiora lękali się jedni, do której drudzy przywiązywali wszystkie swe nadzieje, utraciła z biegiem czasu swe europejskie znaczenie i zesza do rzędu zwykłego sporu terytorjalnego między Rosyją a Turcyją. Tak było w ciągu szesnastoletniej wojny, kiedy Europa ogłosiwszy swą neutralność, przypatrywała się w milczeniu krwawemu pojedynkowi, jakby wystawiając Rossyi *carte blanche* do przekształcenia stanu rzeczy na Wschodzie według własnego upodobania. Sama Rosya pojmowała w ten sposób sytuację, czego najlepszym dowodem jest traktat sansteffański, uwzględniający j. dnyie i wyłącznie interesa rosyjskie. Dopiero od zawarcia tego traktatu nastąpił zupełny przełom — kwestya wschodnia okazała się tem, za co ją powszechnie uważano, sprawą poruszającą do głębi stosunki Europy, wstrząsającą podwaliny istniejącego stanu rzeczy, sprawą europejską w całem tego słowa znaczeniu. Nigdy jednak ten charakter ogólnoeuropejski kwestyi nie objawiał się tak wybitnie, jak w obecnej chwili, kiedy nie ma prawie państwa w Europie, któreby mniej lub więcej nie było zainteresowanem w dalszym rozwoju i ostatecznym załatwieniu tej sprawy. Dopóki Niemcy trzymali się na uboczu, można było mniemać, że rzecz całą załatwioną zostanie w ściślejszym kółku mocarstw najbardziej interesowanych t. j. Austryi, Anglii i Rosyi. Pośrednictwo Niemiec wprowadziło sprawę na szerokie tory a dzisiaj nie podobna nawet w przybliżeniu oznaczyć, do jakich zakwiał i przesilen, przewrotów i kataklizmów doprowadzi Europę siła wypadków.

Uwagi powyższe nasunęły nam wiadomość, którą uważalibyśmy za zuchwałą mistyfikację, gdyby nie pewne wskazówki nadające jej cechę jeżeli nie autentyczności to przynajmniej prawdopodobieństwa. Według telegramu londyńskiego *Neue Freie Presse* ofiarowały Niemcy za pośrednictwem ambasadora swego w Londynie hr. Münster rządowi angielskiemu zawarcie formalnego aliansu zaczepno odpornego w celu trwałego zabezpieczenia pokoju świata. Markiz of Salisbury przjął tę propozycję dość chłodno, mówiąc, że już sam w głąd na Francję, która najzupełniej popiera politykę Anglii, zmusza tę ostatnią do wielkiej ostrożności i nie pozwala jej wchodzić w układy, któreby wzbudzić mogły podejrzenie i nieufność w Paryżu. W depechy tej na pierwszy rzut oka uderzają dwie rzeczy, których doniosłość jest imponującą: po pierwsze, że Niemcom nie wystarcza już samo przymierze z Rosyją, po drugie, że między Anglią a Francją istnieje ściśle porozumienie. Cały szereg wniosków wysnuć można jeszcze z tej wiadomości, — ale dzisiaj przestać musimy na tej pobieżnej wzmiance, zwłaszcza, że ogromna doniosłość nakazuje nam pewną ostrożność w jej przyjmowaniu. Jesteśmy pewni, że dziś jeszcze posypią się z rozmaitych stron zaprzeczenia, wobec czego niech nam wolno będzie wskazać na przedwczorajszy berliński telegram *Tempsa*, który zapowiadał zupełną zmianę polityki Niemiec a to w duchu wspólnych interesów całej Europy.

TELEGRAMY GAZETY LWOWSKIEJ

Otrzymałmy wczoraj telegraficzne streszczenie encykliki papieża Leona XIII, ogłoszonej w organie Watykanu *Voce della Verità*. Encyklika konstatuje materialną i moralną niedolę społeczeństwa i kościoła w chwili wyboru papieża Leona XIII. Wylicza dobrodziejstwa, jakie kościół i pontyfikat rzymski wyświadczył społeczeństwu i cywilizacji całego świata a osobliwie Włoch; mówi, że kościół nie występuje przeciw cywilizacji i postępowi, robiąc różnicę między cywilizacją chrześcijańską a powierzchowną oświatą cywilną; wskazuje jak niesłusznie nowoczesna społeczność uderzała na kościół i pontyfikat rzymski, mianowicie co do jego władzy świeckiej i udzielności, która jest rękojmią jego wolności i niezawisłości. Papież ponawia i potwierdza protestacje Piusa IX przeciw zajęciu jego świeckiego państwa kościelnego, prosi monarchów i naczelników narodów, aby się niepozbawiali pomocy kościoła, której tak bardzo potrzebują w epoce teraźniejszej. Papież wina biskupom ich jednoci, zaleca im, aby jeszcze ściślej związali się między sobą, iżby wierni przyjmując z posłuszeństwem doktrynę kościoła, odpierali błędy fałszywej filozofii; zaleca zdrowe nauki dla szkół, reformację obyczajów, osobliwie pod względem świętości małżeństwa; żywi nadzieję, że z pomocą Boga i przy gorliwości pasterzy dusz, społeczność tak wielkimi klęskami nawiedzona wróci nakoniec do przywiązania ku kościołowi i dziękuje biskupom i wiernym całego świata za udowodnienie mu przychylności zraz po jego wyborze na godność papieską. Ton encykliki jest w ogóle umiarkowany i pełen przychylności dla społeczeństwa.

Powstanie muzułmanów w Bułgarii było jak się okazuje, od dawna przygotowane. Oddziały powstańców są zorganizowane militarne, każdy legion zostaje pod dowództwem cerkiewnego beja. Naczelnym wodzem powstańców jest były *kadi* (sędzia) z Mustaf-basza, Ibrahim bej; obok niego dowodzą Hadzi Osman bej, były poborca podatków z Hermanli i kilku oficerów b. pospolitego ruszenia Rumelii. Uzbrowienie powstańców jest wyborne, mają oni karabiny systemu Henry-Martinięgo. Amunicyi i pieniędzy mają podostatkiem. Bułgarzy wyznania mahometanckiego t. z. Pomacy, przyłączyli się wszędzie do powstania. Bułgarzy chrześcijańscy uciekają tłumnie w Balkany przed rekrutacją rosyjską. W. książę Mikołaj żądał posiłków z Odessy.

Według wiadomości z Petersburga podpisał car 23 b. m. ukaz zwołujący 240 000 opolceńców (pospolitego ruszenia.) Formują 24 nowych pułków kozaków dońskich, a wszyscy kozacy uralscy zostali powołani pod broń.

Eskaadra pancerna rosyjska złożona z 6 pancerników otrzymała rozkaz wypłynięcia na pełne morze. Słychać, że przeznaczeniem jej jest krążyć po morzu atlantyckim.

Rząd angielski wysłał do Europy następujące dalsze wojska: z armii bengalskiej pułki 4, 20 i 21 krajowców, 23 pułk piechoty pradżabskiej i 4 oddziały lekkiej kawalerii bengalskiej. Z armii bombajskiej pułki 4, 8 i 10. Wojska indyjskie w Europie dowodzone będą przez generała sir Beauchamp Walkera.

W Kanadzie rozpoczął się już werbunek ochotników. Napływ jest ogromny; mniemają że Kanada dostarczy armii angielskiej około 40.000 posiłków.

W Dardanellach, jak donoszą do *Tagblattu*, skonstatowaną jest obecność 40 wielkich statków wojennych angielskich, między którymi jest 16 pancerników. Te ostatnie wpłynąć mają na Czarne morze.

Neue fr. Presse donosi z Berlina 24 kwietnia: List Cara Aleksandra do księcia Karola Rumuńskiego zawiera następujące *ultimatum*: Albo Rumunia zawrze przymierze zaczepno-odporne z Rosyją, albo Rosyja rozbroi armię rumuńską i weźmie na siebie rządy kraju. W skutek tego, jak donoszą z Bukaresztu, odbyła się tam wczoraj długa rada ministrów. Gabinet wręczył księciu dymisy, aby zostawić mu wolność działania w wyborze polityki, któraby miała najwięcej nadziei poparcia u innych gabinetów. Książę odpowiedział, że jest panującym konstytucyjnym, nie może więc prowadzić polityki osobistej. Bratiano ma większość w Izbie i w senacie, książę nie może więc powierzyć utworzenia nowego gabinetu ani J. Ghice, ani Vernesku, ani Epureanu. Niech więc Bratiano zostanie i prowadzi politykę, któraby zyskała poparcie. Przed rozejściem się Izba zażąda Bratiano w formie wotum zaufania dyktatorskiej władzy dla księcia.

Wiedeń, 25 kwietnia. *Pol. Cor.* donosi z Belgradu, że Leszjanin powrócił z swojej misji petersburskiej i przywiózł nader pochlebne pismo odręczne cara do księcia serbskiego. Car w liście swoim oddaje waleczności wojsk serbskich wielkie pochwały i dziękuje za oddane usługi. Dalej zapewnia car, że życzenia Serbii ile możności będą uwzględnione, i zezwala na to, aby dystrykt Trn-Wrania pozostał przy Serbii.

Wiedeń, 25 kwietnia. *Pol. Corr.* donosi z Konstantynopola: Powstanie muzułmańskiej ludności i t. z. Pomaków (stureczonych Słowian) przybiera w Bułgarii, a głównie pod Rhodope coraz szersze rozmiary. Liczbę powstańców podają na 25.000. Wyruszyło przeciw nim 30.000 Rosyan. W skutek porozumienia między rosyjską kwaterą główną w San-Stefano a rządem tureckim ma się udać komisya, złożona z rosyjskich i tureckich oficerów na miejsce powstania i zbadać jego przyczyny a zarazem obmyślić środki pacyfikacji.

Berlin, 25 kwietnia. Choroba Bismarcka nie jest niebezpieczna. Spodziewać się należy rychłego wyzdrowienia.

Belgrad, 25 kwietnia. Dziennik urzędowy ogłasza adres poddanych czy najznakomitszych obywateli z Niżu, Prokoplja, Leskowacza, Pirotu i Trn-Vranji. Obywatele ci dziękują księciu serbskiemu za wyswobodzenie z pod panowania tureckiego, żądają przyłączenia tych okręgów do księstwa serbskiego i oświadczają gotowość do poświęcenia całego mienia dla wyswobodzenia reszty Serbów.

Wszyscy jeńcy tureccy dziś wydani zostali w Racc tureckim komisarzom. Ze wszystkich jeńców serbskich wróciło tylko 37. Resztę Turcy pozabijali.

Petersburg, 25 kwietnia. *Agence russe* donosi: Celem zabezpieczenia zawiązanym w skutek pośrednictwa Niemiec poufnych rokowań między gabinetami, kongres poprzedzony zostanie wymianą zdań gabinetów o najważniejszych kwestiach, a wstępna konferencya oznaczy formalności.

Stan zdrowia Gorczakowa znacznie się polepszył.

Konstantynopol, 25 kwietnia. Agencya Havasa donosi: Według ostatnich wiadomości, Rosyianie zawiązali rokowania z powstańcami tureckimi w górach Rhodope. Kroki nieprzyjacielskie miały teraz ustać. Rosyjsko-turecka komisya zajmuje się pacyfikacją powstańców.

Choroby w armii rosyjskiej wzmagają się.

Zapewniają, że walka w Tesalii została zaniechana.

Turecki parowiec transportowy rozbił się przy wejściu do Bosforu. 95 ludzi zginęło.

Wiedeń, 26 kwietnia. (*Tel. pryw.*) Sytuacja niezmienną; dzienniki, zapisując wiadomości pokojowe, nie przypisują im żadnego znaczenia. *Nova Presse* donosi z Belgradu, że rząd serbski przygotowuje proklamację, która mówi, że dzieło oswobodzenia Słowian jeszcze nieskończone. „Wojna odnowi się z większą jeszcze gwałtownością. Naród serbski powinien wysilić się na największe ofiary i poświęcenia.“ Rząd zaprzestał urlopować żołnierzy i powołał do służby intendantury wojskowej.

Peszt, 26 kwietnia. (*Tel. pryw.*) Dzisiejszy *Pesther Lloyd* oświadcza półurzędowo, że wszystkie wieści o zapadłych uchwałach w sprawie okupacji Bośni i o krokach uczynionych przez rząd, celem zrealizowania 60-milionowego kredytu, polegają tylko na błahych kombinacjach. Delegacje będą musiały się zebrać najpóźniej w połowie maja, gdyż dotąd wspólny budżet nie został uchwalony.

Londyn, 26 kwietnia. *Standard* donosi, że rząd zamówił 10.000 mundurów dla rezerwy marynarskiej.

Times donoszą z Petersburga: Gdy Anglia nie przychyliła się do pierwszej formuły, proponowanej za podstawę kongresu, postawiono więc nową formułę, a mianowicie: że mocarstwa mają rozważyć istniejące traktaty w ich stosunku do traktatu Sanstefańskiego. Mniemają, że formuła ta będzie przyjęta.

Telegrafowany kurs wiedeński.

Wiedeń, 25 kwietnia 1878, godz. 2. min. 20. Losy kredytowe 159.—, Węg. akcyje kredyt 134.25, Akcyje anglo-austr. 84.50, Akcyje banku Uniu 55.—, Akcyje kolei Karola Ludwika 238.50, Akcyje kolei północnej 197.75, Akcyje kolei południowej 67.50, Akcyje kolei Alfeld 110.—, Akcyje kolei Elzbiety 163.—, Akcyje kolei Lwow-Czerniow. 117.—, Akcyje kolei węg. północno-wschodniej 107.—, Akcyje kolei Rudolfa 110.—, Akcyje kolei Albrechta —.—, Węg. oblig. państw w złocie 64.50, Galic. oblig. indemn. 85.—, Losy z r. 1864 135.50, Akcyje kolei siedmiogrodzkiej 98.—, Akcyje banku obrotowego 92.50, Losy tureckie 14.25, Akcyje kolei węg.-galic. 86.—, Akcyje kolei państwowej 248.50, Akcyje banku związkowego 69.50, Rubel papierowy 1.15¹⁰/₁₀, Węgierskie losy 73.75, Mark niem. 60.65, Węgierska renta —.— Uspობienie rezerwowane.

Wiedeń, dnia 25go kwietnia godzina 5, minut 50. Akcyje kredytowe 207.80, Anglo-austr. —.—, Akcyje banku Union —.—, Kolej Kar. Ludw. 240.—, Południowa 67.50, Renta pap. 60.75, Galic. bank. hyp. 89.25, Gal. oblig. indemn. —.—, Gal. listy zastaw. banku włośc. 91.50, Losy z r. 1860 —.—, Napoleonsdor 9.84¹/₂, Rubel papierowy —.—, Uspობienie silne.

Wiedeń, dnia 26go kwietnia, godzina 10 minut 50. Akcyje kredytowe 208.30, Anglo-Austr. 84.50, Unionsbank —.—, Kolej Karola Ludwika 239.25, południowa —.—, Rubel papierowy 1.16¹/₄, Gal. listy zastaw. —.—, Gal. listy indemnizacyjne —.—, Gal. bank rustykalny —.—, Losy z r. 1860 —.—, Napoleonsdor 9.84¹/₂, Uspობienie silne.

Odpowiedzialny redaktor Władysław Łoziński

Zaproszenie do przedpłaty.

Przedpłata na *Gazetę Lwowską* wynosi za II kwartał w miejscu 3 zł., pocztą 4 zł.; za kwiecień i każdy następny miesiąc: w miejscu 1 zł., pocztą 1 zł. 35 ct.

1 Nader dobra do naśladowania rada.

Między słabościami, które najczęściej w statystyce śmiertelnością się powtarzają, zaszługują suchoty jako taka słabość być wskazaną, która najczęściej smutek w rodzinie stwarza, i na której rachunek najwięcej wypadków śmierci przypadają. Dotychczas nie wynalazła umiejętności żadnego pewnego środka leczniczego, tylko się ograniczała cierpieniami suchotników zmniejszyć, i przez nader troskliwe pielęgnowanie życia, o jakich kilka lat przedłużyć. Każdy wie, że cierpiącym na piersi zalecają pobyt zimowy w cieplejszym klimacie, i jak można w bliskości lasów sosnowych, których wydzielanie się nader skutecznie na płuca oddziaływują. Jednakowoż wielu ze słabych nie może swego pobytu zmienić, i ci są, których się ten pierwszy artykuł tyczy.

Najsamprzód w Brukseli i od tego czasu na wszystkich miejscach zarządzane próby udowodniły, że żywica sosny wyskok twardości węgla na piersi i płuca najlepszy wywiera wpływ.

Z tego powodu już produkt ten zasługuje w najwyższym stopniu na uwagę wszystkich słabych. Jednakowoż potrzeba to podnieść, że środek ten powinien być użyty w początkach choroby. Najmniejsze zaziębienie może chorobę płuca sprowadzić, i z tego powodu powinno się kuracji żywicznej od tej chwili oddać, kiedy się kaszlać zaczyna. Środek ten zaradczy jest tem więcej do zalecenia, ponieważ wielu cierpiących na piersi są w zupełnej nieświadomości swego stanu i przypisują takowy przeziębieniu, albo katarowi piersiowemu, kiedy już suchoty nastąpiły.

Najpraktyczniejszy sposób używania żywicy jest w formie kapsułek. Pan Guyot aptekarz w Paryżu wyrabia małe podługowate kapsułki wielkości pigulek, które pod lekką powłoką galarety pewną dozis najlepszej i najczystszej żywicy norwęgskiej w sobie zawierają, z których dwie albo trzy przy każdym obiedzie wzięte być powinny, a w wypadkach zaziębienia, astmie i suchotach, sprowadzają nader rychłe złagodzenie.

Ponieważ każdy flakon 60 kapsułek zawiera, to cała kuracja nie kosztuje dziennie więcej jak 10 lub 20 ct. i czyni użycie medycyny w formie tyzanny pastylków i syropu zbytcezną.

Pan Guyot przyjmuje gwarancję za te flakony, które na etykietce jego podpis w trójbarwnym druku mają.

Dostać można we Lwowie w aptekach pp. Jakóba Beisera i C. Krzyżanowskiego; w Brodach w aptece pod „złotą koroną“.

Spostrzeżenia meteorologiczne

z dnia 26 kwietnia 1878 o godz. 7 rano. Barometr 72.9 mm. Psychrometr suchy 7.6°C. Psychrometr wilgotny 5.3°C. Prężność pary 5.3 mm. Wilgoć 68%. Zachmurzenie 8. Wiatr E2. Ozon 8. Opad w mm z ostatnich 24 godzin. — Temperatura powietrza +6.1°C. Barometr opada.

Przyjechali do Lwowa

dnia 26 kwietnia 1878.

Hotel Europejski.

Pp. B. Chojecki z Ukrainy. H. Czajkowski z Bóbrki. S. Sokal z Stanisławowa. M. Fränkel z Stanisławowa.

Hotel George'a.

Pp. M. hr. Komarnicki z Horpina. I. Cywiński z Ossowie. A. Czajkowski z Dusanowa. W. Younga z Trzcianca. K. Szeliski z Chodaczkowa.

Hotel Angielski.

Pp. A. Kostheim z Łańkowic. W. Kruszewski z Chorobrowa. P. Mimberger z Berzówki.

Hotel Warszawski.

Pp. J. Krokowski z Rozdołu. J. Zawadzki ze Stryja. J. Zawadowski z Przemyśla.

Hotel Lazarusa.

Pp. H. Wohlerner z Drohobycza. Dr. H. Spiegel z Żółkwi. H. Leder z Morawy.

Odjechali ze Lwowa.

Pp. K. hr. Łęczyński do Kutkorza. Dr. Karpinski do Kołomyi. Dr. A. Schmidt do Krakowa. J. Stokowski do Radziwiłłowa. H. Jasiński do Przemyśla. T. Kownacki do Switarzowa. E. Rozwadowski do Torówki. M. Sierpiński do Królestwa. F. Suchodolski do Tomaszowie. H. Wroczyński na Wołyń.

Pociągi kolejowe.

Przychodzą do Lwowa.

Z Krakowa: o godzinie 5 minut 30 rano (pociąg pospieszny); o godzinie 9 m. 25 wieczór (pociąg osobowy); o godz. 10 min. 35 przed południem (pociąg mieszany).
Z Podwołoczysk: (na dworzec lwowski główny): o godz. 10 min. 33 wieczór (pociąg pospieszny); o godz. 3 min. 25 rano (pociąg osobowy); o godz. 3 min. 43 po południu (pociąg mieszany).
Z Podwołoczysk (na dworzec w Podzamczu): o godzinie 2 minut 54 rano (pociąg osobowy); o godzinie 3 min. 8 po południu pociąg mieszany);
Z Czerniowiec: o godzinie 9 minut 55 wieczór (pociąg pospieszny), o godzinie 3 minut 40 rano (pociąg mieszany); o godzinie 2 minut 50 po południu (pociąg mieszany).

Odchodzą ze Lwowa.

Do Podwołoczysk: (z Podzamczu): o godz. 11 minut 4 wieczór (pociąg osobowy); o godzinie 12 minut 11 w południe (pociąg mieszany).
Do Stanisławow: (na Stryj): o godzinie 6 minut 3 rano (pociąg nr. 1);
Do Podwołoczysk: (z głównego dworca): o godzinie 6 min. — rano. (pospieszny); o godzinie 10 min. 37 wieczór (pociąg osobowy); o godz. 11 minut 45 w południe (pociąg mieszany).
Do Czerniowiec: o godz. 6 min. 25 rano (pociąg pospieszny); o godzinie 11 min. 25 wieczór (pociąg mieszany); o godzinie 12 min. 30 z południa (pociąg mieszany).
Do Krakowa: o godzinie 11 min. 3 przed północą (pociąg pospieszny); o godz. 4 min. 40 rano (pociąg osobowy); o godzinie 4 minut 45 po południu (pociąg mieszany).

Pory niniejszego rozkładu jazdy odnoszą się do po udnika pesztańskiego, godz. 12 w Peszcie odpowiada godz. 12 me. 20 w Lwowie.

Wykaz osób zmarłych

w czasie od 11 do 20 marca 1878.

Gątkowski Hipolit urzędnik kolei, lat 39, na wadę serca. — Kretter Karol, uczeń stolarski, l. 18, na suchotę płuc. — Langewicz Emilia, żona piekarza, l. 42, na wyrodzenie wątroby. — Siemiradzki Henryk, prywatny oficyalista, l. 36, na porażenie postępowe. — Fackl Karolina, bez zatrudnienia, l. 68, na zgorzelinę otrzewny. — Taud Jente, córka właściciela domu, l. 22, na wadę serca. — Kucharz Józef, syn stróża, l. 6, na błoniawę. — Nowicka Marya, córka urzędnika kolei, l. 1 1/2, na zapalenie płuc. — Hyciska Helena, córka urzędnika kolei, l. 1 1/2, na biegunkę. — Połaczek Sabina, żona cieśli, l. 42, na durzycę. — Dzieduszycka Józefa, hrabina właścicielka dóbr, l. 50, na chorobę Brightha. — Nikolka Szczepan, ksiądz jezuita, l. 78, na chorobę Brightha. — Ropszyce Malcia, dziecko krawca, l. 1 1/2, na błoniawę. — Schargil Zofia, córka urzędnika poczty, l. 3, na zapalenie płuc. — Ponińska Agnieszka hr., właścicielka dóbr, l. 75, na suchotę płuc. — Markwiczynski Józef, e. k. komisarz straży skarbowej, l. 42, na porażenie serca. — Kiss Stanisław, dietaryusz

kolei Karola Ludwika, l. 35, na zapalenie płuc. — Smólska Wanda, córka urzędnika kolei, l. 4 1/2, na grzelię mózgu. — Puszkarski Jan, właściciel realności, l. 57, na suchotę płuc. — Jamińska Emilia, córka urzędnika kolei, l. 1 1/2, na wodogłowię. — Slepogórski Jędrzej, ksiądz proboszcz, l. 72, na zapalenie płuc. — Mrazek Aleksander, uczeń sztuki drukarskiej, l. 19, na suchotę płuc. — Królikowska Marya, córka kupca, l. 1 1/2, na zapalenie cpon mózgowych. — Fuchs Józef, emerytowany woźny wszechnicy, l. 67, na gruźlicę płuc. — Kropiwnicka Jessy, żona nauczyciela języka angielskiego na wszechnicy, l. 28, na zapalenie płuc. — Kryszpiński Piotr, syn woźnego kolei, l. 4 1/2, na błoniawę. — Martyniak Zofia, żona dyktaryusza Magistratu, l. 22, na zapalenie otrzewny. — Löbl Marya, wdowa po ces. kr. urzędniku, l. 67, na zparaliżowanie mózgu i płuc. — Oleśiak Marya, córka cukiernika, l. 1 1/2, na zapalenie płuc. — Augustyn Maciej, pensyon. konduk. poczty, l. 58, na zapalenie mózgu. — Jarymowicz Wincenty, ksiądz zakonu Dominikanów, l. 68, na zapalenie kiszek. — Rettel Abraham Juda, pogrzebnik, l. 27, na suchotę płuc. — Horko Joanna, dziecko zarobnika, l. 11 miesięcy, na zapalenie płuc. — Kithlath Ewa,

zarobnica, l. 50, na obrzęk i zapalenie prawego płuca. — Fangor Frydryka, nauczycielka szkół etatowych, l. 28, na suchotę płuc. — Galambosz Elżbieta, żona właśc. domu, l. 49, na wyrodzenie wątroby

Lwów dnia 22 marca 1878.

Wykaz osób zmarłych

w czasie od 21 do 31 marca 1878.

Czechowicz Czesław, syn inżyniera, l. 1, na zapalenie płuc. — Bryliński Leon, syn em. listonosza, l. 11, na gruźlicę. — Socka Zofia, żona szewca, l. 60, na gruźlicę płuc. — Döller Klementyna, córka urzędnika, l. 34, na gruźlicę płuc i kiszek. — Jertzabek Józefa, córka nadkonduk. kolei, l. 1, na niezbyt oskrzeli. — Sopuch Gabryel, były kupiec, l. 65, na wodną puchelinę. — Szmajkowski Leon, towarzysz sztuki drukarskiej, l. 35, na wadę serca. — Arnold Adolf, subjekt handlowy, l. 42, na zapalenie płuc. — Fränkel Isak Majer, prywatny, l. 86, na zapalenie oskrzeli. — Hrynasiewicz Walerya, żona oficyała e. k. kasy głównej, l. 20, na wadę serca. — Schuster Zygmunt, żan-

darm, l. 28, przez postrzał. — Sahanek Anna bez zatrudnienia, l. 66, na żagłobę kiszek. — Hild Matylda, dziecko inspektora domu karnego, 4 mies., na niezbyt oskrzeli. — Rędziński Michał, zarobnik, l. 27, na zgorzelinę prawego uda. — Schenba Ignacy, e. k. nadkonduktor magaz. w Komarnie, l. 58, na raka żołądka. — Kistrin Jakób, obywatel miasta i właśc. domu, l. 56, na udar mózgowy. — Hech Jan, murarz, l. 41, na ranę brzucha. — Tarnawski Karol, dziecko woźnego Magistratu, l. 4, na błoniawę. — Porth Jan, urzędnik kolei, l. 24, na gruźlicę płuc. — Bolek Julia, córka konduktora kolei, l. 1 1/2, na suchoty. — Smieszny Władysław, syn konduktora poczty, l. 1 1/2, na porażenie serca. — Wdowiński Konstanty, gorzelnik, l. 36, na suchoty płuc. — Biliński Ludwik, czeladnik tokarski, l. 24, na durzycę. — Czajkowska Henryka, wdowa po obywatelu ziemskim, l. 64, na udar mózgowy. — Cepurka Wiktorya, zakonnica siostra miłosierdzia, l. 47, na zapalenie płuc. — Pikulski Karol, em. woźny Magistratu, l. 54, na obrzękłość płuc.

(Dokończenie nastąpi).

Cennik lwowskiej Izby handlowej i przemysłowej. Lwów, dnia 25 kwietnia 1878.

Table with columns for 'płaca' and 'żądają' under various categories like 'Akcyje', 'Listy zast.', 'Listy dłużne', 'Obli.', 'Losy Miasta Krakowa', 'Monety'.

Kurs giełdy wiedeńskiej. dnia 23 kwietnia 1878.

Table with columns for 'płaca' and 'żądają' under categories like 'Dług Państwa', 'Obligacye', 'Inne pożyczki publiczne', 'Akcyje'.

Table with columns for 'płaca' and 'żądają' listing various bank and exchange rates.

Table with columns for 'płaca' and 'żądają' listing gold and silver rates, and exchange rates for various cities.

Dziennik Urzędowy.

(2374 1—3) Edykt. L. 12201. C. k. sąd krajowy lwowski wiadomo czyni, że na prośbę Frydryka Sabatowskiego przeciw spadkobiercom s. p. Józefa i Maryi Jurkowskich, a mianowicie Józefowi, Maryannie i Janowi Jurkowskim tudzież małoletniej Franciszce Jurkowskiej celem zaspokojenia wywalczonej nakazem zapłaty z dnia 27 lipca 1854 do l. 6670 na realności l. 112 1/4 we Lwowie położonej, początkowo dom. 31 pag. 537 1/2 n. 6 on. na rzecz Zuzanny Sidorowiczowej, nareszcie jak dom. 152 pag. 321 n. 17 on. na rzecz Frydryka Sabatowskiego intabulowanej sumy 188 złr. m. k. czyli 197 zł. 40 ct. w. a. wraz z odsetkami po 6 proc. od dnia 2 listopada 1851 bieżącymi i kosztów sporu w kwocie 5 złr. 42 ct. m. k. czyli 5 zł. 97 ct. w. a. tudzież kosztów egzekucji w kwocie 12 zł. 98 ct. i w kwocie 67 zł. 77 ct. w. a. przyznanych, do przedsięwzięcia egzekucyjnej sprzedaży realności pod l. 112 1/4 we Lwowie obecnie dom. 152 pag. 313 n. 9 haer. w jednej połowie już pełnoletniego Józefa Jurkowskiego zaś wedle dom. 152 pag. 313 n. 10 haer. w trzech czwartych częściach z drugiej połowy pełnoletnich Józefa i Maryanny tudzież małoletniej Franciszki Jurkowskiej, w końcu wedle dekretu dziedzictwa po s. p. Józefie Jurkowskim z dnia 31 grudnia 1874 do l. 28509 w jednej czwartej części z drugiej połowy Jana Jurkowskiego własnej, uchwałą tutejszego sądu z dnia 17 listopada 1877 do l. 38521 na rzecz Frydryka Sabatowskiego już dozwolonej, po odbytej rozprawie co do ułatwienia warunków licytacji termin na dzień 6 czerwca 1878 w sali rozpraw ustnych o godzinie 11 przed południem wyznaczony został z tą uwagą, iż realność ta na tym terminie także poniżej ceny szacunkowej za jakąkolwiek bądź cenę sprzedaną będzie, a to pod następującymi ułatwionymi warunkami. Za cenę wywołania ustanawia się wedle aktu oszacowania wykazaną wartość 1782 zł. 82 ct. w. a. Każdy z licytujących ma złożyć przed rozpoczęciem licytacji do rąk komisji sądowej wadium 5 proc. we włączonej sumie

90 zł. w. a. bądź w gotowiznie lub w książeczkach kasy oszczędności, lub też efektach do lokacji kapitałów sierocińskich przydatnych. Resztę warunków licytacji jakoteż wyciąg tabularny realności w mowie będącej przejrzeć można bądź w tus. registraturze, bądź też na terminie licytacyjnym wobec komisji sądowej. O rozpisaniu tej licytacji zawiadamia się strony interesowane, mianowicie wszystkich wierzycieli a to: wiadomych od rąk własnych, tych zaś którzyby po dniu 16 lipca 1877 prawo hipoteki na powyższej realności uzyskali, lub którymby którakolwiek z uchwał w tym przedmiocie wydaną doręczoną być być nie mogła, do rąk ustanowionego już uchwałą z dnia 17 listopada 1877 do l. 38521 kuratora w osobie adw. dr. Hryszkiewicza z substytucją adw. Bodeka i przez edykt niniejszy. Lwów dnia 16 marca 1878. (2373 1—3) Edykt. L. 10171. C. k. Sąd krajowy we Lwowie uwiadamia niniejszym edyktem Filipinę Gajewską z życia i miejsca pobytu niewiadomą, że e. k. wyższy sąd krajowy we Lwowie w sprawie egzekucyjnej galicyjskiej kasy oszczędności we Lwowie przeciw Franciszkowi Gajewskiemu i Filipinie Gajewskiej o zapłacenie sumy 887 złr. 77 cent. w. a. z p. n. uchwałą z dnia 25 lipca 1877 l. 14678 na rekurs jej od tusądowej uchwały z dnia 1go września 1876 l. 44977, która protokół z odbytej na dniu 14 sierpnia 1876. licytacji realności L. 108 1/4 we Lwowie położonej do sądu przyjęto, tęże uchwałę potwierdził; jakoteż że na prośbę galicyjskiej kasy oszczędności we Lwowie uchwałą z dnia dzisiejszego do l. 10171 do wykazania prawa pierwszeństwa i płynności wierzytelności na realności pod l. 108 1/4 położonej z hipotekowanych i na cenę kupna przeniesionych termin na dniu 28 maja 1878 o godzinie 10 przed południem wyznaczono, a dla niej kuratora w osobie Adw. p. Dra. Kuczkiewicza z substytucją Adw. Dra. Bobownika ustanowiono, któremu tak powyższe

uchwały jako też i następnę doręczone zostaną. Lwów 23 marca 1878. (1986 2—3) Edykt. L. 99. C. k. wyższy sąd krajowy we Lwowie podaje do wiadomości, że w skutek edyktu tusądowego z dnia 9 stycznia 1877 l. 99 otwarto nowe księgi gruntowe. I. dla majątności tabularnych. a) Konotopy w okręgu sokalskiego e. k. sądu powiatowego. b) Chilczyce z Boniszynem w okręgu złoczowskiego e. k. sądu powiatowego m. d. c) Harbuzów w okręgu zborowskiego e. k. sądu pow. d) Szlachcińce i e) Małaszowce w okręgu tarnopolskiego e. k. sądu pow. m. d. f) Mateuszówka w okręgu wiśniowieckiego e. k. sądu pow. g) Lesieczniki i h) Gródek w okręgu zaleszczyckiego e. k. sądu powiat. i) Medwedowce i k) Podlesie w okręgu budzanowskiego e. k. sądu pow. l) Uhrynkowce w okręgu uścieckiego e. k. sądu pow. m) Komarów w okręgu stryjskiego e. k. sądu pow. n) Posada sanocka i o) Stróże wielkie w okręgu sanockiego e. k. sądu powiatowego położonych, tudzież II. Dla posiadłości mniejszych w gminach katastralnych. a) Konotopy podlegających sokalskiemu e. k. sądu pow. b) Tuszków i c) Worochta podlegających bełzkiemu e. k. sądu pow. d) Bachory i e) Ignasze podlegających lubaczowskiemu e. k. sądu pow. f) Chilczyce z Boniszynem podlegających złoczowskiemu e. k. sądu powiatow. m. d. g) Harbuzów podlegających zborowskiemu e. k. sądu pow. h) Huta werhobuzka i

i) Opaki podlegających Oleskiemu e. k. sądu pow. k) Szlachcińce i l) Małaszowce podlegających tarnopolskiemu e. k. sądu pow. m. d. m) Mateuszówka podlegających wiśniowieckiemu e. k. sądu pow. n) Lesieczniki i o) Gródek podlegających zaleszczyckiemu e. k. sądu pow. p) Medwedowce i r) Podlesie podlegających budzanowskiemu e. k. sądu pow. s) Uhrynkowce podlegających uścieckiemu e. k. sądu pow. t) Komarów podlegających stryjskiemu e. k. sądu pow. u) Posada sanocka i w) Stróże wielkie podlegających sanockiemu e. k. sądu powiatowemu jako instancyi realnej, i że wyznaczony pomienionym edyktem termin do zgłoszenia praw rzeczowych odnoszących się do nieruchomości nowymi księgami gruntowymi objętych z dniem 1 marca 1878 upłynął. Wzywa się zatem wszystkich, którzy przez istnienie lub hipoteczny stopień pierwszeństwa jakiego wpisu w rzeczonych księgach na zasadzie §. 7 lit. b ustawy z dnia 25 lipca 1871 nr. 96 Dz. u. p. uskutecznił w sprawach swych uważają się za pokrzywdzonych, ażeby swe zarzuty najdalej do dnia 1 stycznia 1879 a to co do majątności tabularnych pod I. a. w c. k. sądzie krajowym dla spraw cywilnych we Lwowie; pod I. b. c. w c. k. sądzie obwodowym w Złoczowie; pod I. d. e. f. g. h. i. k. l. w c. k. sądzie obwodowym w Tarnopolu; pod I. m. w c. k. sądzie obwodowym w Samborze; pod I. n. o. w c. k. sądzie obwodowym w Przemysłu; zaś co do posiadłości pod II. wymienionych w dotychczasym e. k. sądzie powiatowym zgłosili, gdyż inaczej wpisy te nabędą skutku wpisów hipotecznych. Ostrzega się, iż termin powyższy nie może być ani przedłużonym, ani też z powodu zaniedbania do pierwotnego stanu przywróconym. Lwów dnia 6 marca 1878.

L. 3054. W c. k. pensjonacie cywilnym dla dziewcząt w Wiedniu, którego głównym zadaniem jest wykształcać nauczycielki dla publicznych szkół ludowych, tudzież guwernantki dla domów prywatnych, obsadzone zostaną z początkiem roku szkolnego 1878/9 cztery miejsca fundacyjne rządowe, które przedewszystkiem osierocionym córkom a w razie braku tychże sierót córkom c. k. urzędników rządowych udzielane być mają.

Według statutu (dziennik rozporządzeń ministerstwa wyznań i oświaty, wydany dnia 15 grudnia 1875 nr. XXIV) wymaga przyjęcie do pensjonatu cywilnego dla dziewcząt:

- a) wiek między 13 i 15 lat;
- b) zdrową i normalnie rozwiniętą budowę ciała;
- c) nieskazitelne obyczaje;
- d) te same wiadomości, tudzież ten sam stopień wykształcenia umysłowego, który siężąda od uczennicy ośmioklasowej szkoły ludowej po ukończeniu szóstej klasy;
- e) znajomość języka niemieckiego;
- f) początki języka francuskiego i gry na fortepianie.

Dowód posiadania warunków przyjęcia do lit. a, b i c, stwierdzony ma być świadectwami urzędowymi, zaś warunków do lit. d, e i f, świadectwem wystawionem przez naukowy zakład rządowy dla nauczycieli i nauczycielki (rozporządzenie ministerstwa wyznań i oświaty z dnia 2 grudnia 1875 l. 19066. dziennik rozporządzeń ministerjalnych nr. 52). które prócz uzyskanej z pojeźdźczych przedmiotów szkolnych klasy i wyszczególnienia, jak daleko sięgają początki języka francuskiego i gry na fortepianie, zawierają ma także konkluzję czy egzaminowana ze względu na swe uzdolnienie i nabyte wiadomości posiada w celu przyjęcia jej do c. k. pensjonatu cywilnego dla dziewcząt kwalifikację bardzo dobrą, dostateczną lub mniej dostateczną. W celu zupełnego zabezpieczenia warunków do litery b aspirantki poddać się muszą opatrzeniu lekarskiemu, od którego wyniku zależnem jest stałe przyjęcie do zakładu.

Podania o te miejsca funduszowe należy wnieść najdalej do końca czerwca b. r. do dyrekcji c. k. cywilnego pensjonatu dla dziewcząt (w Wiedniu Josefstädter-Strasse nr. 41).

Prócz powyższych dokumentów należy załączyć:

- 1) legalizowany rewers, że kandydatka po ukończeniu nauki i złożeniu egzaminu dojrzałości aplikować się będzie przynajmniej przez sześć lat jako guwernantka w familiach lub jako nauczycielka w szkołach publicznych;
- 2) legalizowane świadectwo ubóstwa;
- 3) ostatni dekret nominacyjny ojcowski a w razie zejścia ojca lub matki także dotyczące metryki pośmiertne.

W dotyczącym podaniu należy także wyszczególnić ilość rodzeństwa t. j. braci i siostry kandydatki i ile z nich już są zaopatrzone, prócz tego należy podać w sposób pewny i wiarygodny wysokość poborów lub emerytury pobieranych przez ojca lub matkę a w razie też datak na wychowanie, który pobiera kandydatka, majątek rodzicielski lub dziecięcy, nakoniec lata służby ojca.

Podania zapóźno wniesione lub nienależycie w dowody zaopatrzone, nie zostaną uwzględnione.

W c. k. pensjonacie cywilnym dla dziewcząt we Wiedniu przyjęte zostaną z początkiem roku szkolnego 1878/9 dziesięć kandydatek na miejsca płatne. Takowe winny podać się wyszczególnionym powyżej pod lit. a do f warunkom przyjęcia i otrzymaniu za spłatę rocznego ryczałtu na utrzymanie (800) złotych w. a. w pensjonacie tym prócz wychowania i nauki, pomieszkanie, wikt, ustronnie, bieliznę, pomoc lekarską przez lekarzy zakładu, środki naukowe i inne potrzeby.

Ryczałty na utrzymanie należy uiszczać w kasie zakładu w ćwierćrocznych ratach z góry, przyczem się zauważa, że takowe nie sposobią się w żadnym razie do zwrotu.

W celu przyjęcia kandydatek na miejsca płatne, zechcą się takowe zgłosić listownie do starszej przełożonej c. k. pensjonatu cywilnego dla dziewcząt pani Heleny Rodiczky (VIII Josefstädter-Strasse w Wiedniu) przyczem się zauważa, że kandydatki płacące nie mają obowiązku przedłożenia rewersu do l. 1 wzmiankowanego.

Z c. k. ministerstwa wyznań i oświaty. Wiedeń dnia 8 kwietnia 1878.

(2355) Obwieszczenie.

L. 4085. C. k. sąd obwodowy jako handlowy w Przemyślu ogłasza, iż dnia 18 marca 1878 wpisano w rejestrze handlowym dla firm spółkowych przy firmie: „Nowy Przemyski młyn parowy“ (Neue Przemysler Dampfmuhle) Fränkl & Comp. co następuje:

Po śmierci spółników Borucha Ehrensala i dra Hermana Fraenkla zawarli:

Rundmachung. 3. 3054.

In dem k. k. Zivil-Mädchen-Pensionate in Wien, dessen Hauptzweck ist, Lehrerinnen für öffentliche Volksschulen und Erzieherinnen in Familien heranzubilden, kommen mit Beginn des Schuljahres 1878/9 vier Staats-Stiftplätze zur Befehung, auf welche zunächst verwaiste und in deren Ermanglung nicht verwaiste Töchter verdienter k. k. Staatsbeamten Anspruch haben.

Nach dem Statute (Verordn.-Bl. für den Dienstbereich des Ministeriums für Cult. u. Unterricht ausgegeben am 15 December 1875 Stf. XXIV) wird zur Aufnahme in das k. k. Zivil-Mädchen-Pensionat erfordert:

- a) ein Alter zwischen 13 und 15 Jahren;
- b) ein gesunder und normal entwickelter Körper;
- c) sittliche Unbeschaffenheit;
- d) diejenigen Kenntnisse und jenes Maß geistiger Reife, welche von einer absolvirten Schülerin der sechsten Klasse einer achtklassigen Volksschule zu fordern sind;
- e) Kenntniß der deutschen Sprache;
- f) Vorkenntnisse in der französischen Sprache und im Klavierspiele;

Der Nachweis der Aufnahmebedingungen a) b) und c) ist durch amtliche Zeugnisse, jener der Bedingungen d) e) und f) durch ein für diesen Zweck an eine Staatsanstalt für Bildung von Lehrern oder Lehrerinnen zu erwerbendes Zeugniß zu erbringen (Wbg. des Ministers für Cult. und Unterricht vom 2ten December 1875 3. 19066 Minist. Wdggs.-Bl. N. 52), welches nebst den Noten über die einzelnen Schulgegenstände und der Angabe, wie weit die Vorkenntnisse in der französischen Sprache und im Klavierspiele reichen, das Endurteil auszusprechen hat, ob der Prüfling nach Befähigung und Wissen zur Aufnahme in das k. k. Zivil-Mädchen-Pensionat sehr gut, gut, genügend oder minder genügend gerignet ist. Zur vollen Sicherstellung der Bedingung b) werden die Böglinge noch vor ihrem Eintritte in das Pensionat einer ärztlichen Untersuchung unterzogen, durch deren Ergebnis die wirkliche Aufnahme bedingt ist.

Die Gesuche um diese Stiftplätze sind längstens bis Ende Juni l. 3. an die Direction des k. k. Zivil-Mädchen-Pensionats (Wien, Josefstädter-Strasse N. 41) einzufenden.

Außer den oben angeführten Dokumenten müssen noch beigebracht werden:

- 1) Ein legalisirter Revers, daß die Kandidatin nach Vollendung ihrer Erziehung und nach Ablegung der Reifeprüfung durch wenigstens sechs Jahre als Erzieherin in Familien oder als Lehrerin an öffentlichen Schulen sich verwenden wird;
- 2) ein legalisirtes Mittellosigkeitszeugniß;
- 3) das letzte Anstellungsdekret des Vaters, und im Falle des Ablebens deselben oder der Mutter zugleich die bezüglichen Todtenscheine.

In dem Gesuche ist ferner die Zahl der Geschwister der Kandidatin, und wie viele derselben verstorbt sind, anzugeben; dann sind die Höhe der Bezüge oder der Pension des Vaters oder der Mutter und der allfällige Erziehungsbeitrag der Kandidatin, das Vermögen der Eltern oder des Kindes, endlich die Dienstzeit des Vaters bestimmt und glaubwürdig nach zuweisen.

Zu spät einlangende oder nicht gehörig belegte Gesuche können nicht berücksichtigt werden.

In dem k. k. Zivil-Mädchen-Pensionate in Wien werden zu Beginn des Schuljahres 1878/9 auch zehn Zahlsöglinge aufgenommen. Diese haben den oben sub a) bis f) angeführten Aufnahmebedingungen zu entsprechen, und erhalten gegen ein jährliches Verpflegskosten-Pauschale von Achtehundert (800) Gulden im Pensionate nebst Erziehung und Unterricht, die Wohnung, Kost, Kleidung, Wäsche, ärztliche Pflege durch die Institutsärzte, die Lehrmittel und sonstigen Erfordernisse.

Die Verpflegskosten-Pauschalbeträge sind in vierteljährigen Raten vorhinein an die Institutskasse zu entrichten und werden in keinem Falle zurückgezahlt.

Wegen Aufnahme von Zahlsöglingen, die zur Aufstellung eines Reverses nicht verpflichtet sind, wolle man sich brieflich an die Frau Obervorsteherin des k. k. Zivil-Mädchen-Pensionats, Helene Freim von Rodiczky (VIII, Josefstädter-Strasse in Wien) wenden.

Vom k. k. Ministerium für Cultus und Unterricht. Wien 8 April 1878.

- 1) spadkobiercy dra Hermana Fraenkla, jakoto jego wdowa Róza Fraenkl i małolet. dzieci: Józef, Sydonia, Alfred, Olga, Marya i Herman Alfons dw. im. Fraenklowie jako właścicieli 3/8 części powyższego młyna, tudzież
- 2) spadkobiercy Borucha Ehrensala, jako to: wdowa Fani Ehrensahl, jako właściciela 3/16 części i małoletnie dzieci: Wolf i Adela Ehrensallowe, jako wła-

ściciele 1/16 części tego młyna, nareszcie:

- 3) Michał Lamm, jako właściciel 2/8 części wspomnianego młyna parowego w Przemyślu na przedmieściu Błonie pod l. k. 118 położonego wraz z przynależnościami, kontrakt spółki z daty Przemysł 5 września 1877.

Według tego kontraktu:

- I. spółka powyższa składa się z trzech osób, a mianowicie:

a) zespakobierców dr. Hermana Fraenkla, jako to: Rózy Fraenkl, współwłaścicielki dóbr i realności we Lwowie, tudzież małoletnich: Józefa, Sydonii, Alfreda, Olgi, Maryi i Hermana Alfonsa dw. im. Fraenklow we Lwowie, których wszystkich razem reprezentuje z prawem jednego głosu Maurycy Lazarus, dyrektor galic. akcyjnego Banku hipotecznego we Lwowie;

b) ze spadkobierców Borucha Ehrensala, jako to: Fani Ehrensahl, właścicielki realności w Jarosławiu, tudzież małoletnich: Wolfa i Adeli Ehrensallowe w Jarosławiu, których wszystkich razem reprezentuje z prawem jednego głosu Bernard Löwenstein, rabin i kaznodzieja we Lwowie, nareszcie:

c) z Michała Lamma, kupca i właściciela realności w Starem mieście, również z prawem jednego głosu (§. 1 kontraktu A.)

- II. Spółka ma i nadal swą siedzibę w Przemyślu pod dotychczasową firmą „Nowy Przemyski młyn parowy Fraenkl & C.“ (Neue Przemysler Dampfmuhle Fraenkl & C.)

III. Spółka powyższa trwa przez trzy lata począwszy od 1 stycznia 1877 do 31 grudnia 1879 i po upływie tego czasu będzie rozwiązana, jeżeli spółnicy w przedostatnim kwartale 1879 roku nie uchwalą jednogłośnie, że ma być dalej prowadzona.

- IV. zarząd i zastępstwo wspólnego przedsiębiorstwa należy:

a) do Maurycego Lazarusa wspólnie z Bernardem Löwensteinem;

b) do Maurycego Lazarusa wspólnie z dyrektorem młyna Maurycem Mester;

c) do Bernarda Löwensteina wspólnie z dyrektorem młyna Maurycem Mester;

d) do Michała Lamma wspólnie z dyrektorem młyna Maurycem Mester;

- V. do podpisywania firmy wspólnego przedsiębiorstwa uprawnieni są:

a) Maurycy Lazarus łącznie czyli zbiorowo (collectiv) z Bernardem Löwensteinem;

b) Maurycy Lazarus łącznie czyli zbiorowo (collectiv) z dyrektorem młyna Maurycem Mester;

c) Bernard Löwenstein łącznie czyli zbiorowo (collectiv) z dyrektorem młyna Maurycem Mester;

d) Michał Lamm łącznie czyli zbiorowo (collectiv) z dyrektorem młyna Maurycem Mester.

Dyrektor młyna ma dodawać do swego podpisu słowa „per procura“.

Słowa „Nowy przemyski młyn parowy Fraenkl & Comp.“ (Neue Przemysler Dampfmuhle Fraenkl & Comp.), które poprzedzają własnoręczne podpisy firmantów, mają być przez kogokolwiek bądź przed umieszczeniem podpisu wypisane, albo stampilja wyciśnięte. Przemysł dnia 27 marca 1878.

(2368 1-3) Sprostowanie. L. 5347.

W edykcje tutejszo-sądowym z dnia 19 stycznia 1878 do l. 12746 w sprawie egzekucyjnej Szandli Sonenblik przeciw Fryderykowi Krach pto 961 zł. 80 ct. w. a. wydanym a wnr. 105, 106 i 107 „Gazety Lwowskiej“ umieszczonym zasądza pomyłka, albowiem mylnie umieszczono, iż połowa realności pod nr. k. 13 w Dornbachu położona, będzie w trzech terminach, mianowicie dnia 24 maja, 25 czerwca i 2 sierpnia 1878 sprzedana, podczas gdy licytacya ta tylko w dwóch terminach, mianowicie dnia 24 maja i 25 czerwca 1878 skuteczną zostanie; co się niniejszem prostuje.

Z c. k. sądu powiatowego Leżajsk dnia 20 kwietnia 1878.

(2375 1-3) Edykt.

L. 15428 C. k. sąd krajowy we Lwowie ogłasza niniejszem, że na zaspokojenie resztującej sumy pożyczkowej c. k. uprzyw. gal. akc. Banku hipotecznego 6457 zł. 35 ct. w. a. wynoszącej z procentem 7% od dnia 29 maja 1877 bieżącym i kosztami egzekucyi w umiarkowanej kwocie 21 zł. 7 ct. w. a. przyznanemi, przymusową sprzedaż realności pod l. 554 1/4 we Lwowie za świadectwem tabuli miejskiej dom. 51 pag. 77 n. 10 haer. własność Mirli Ornstein w jednej połowie, a wedle dom. 51 pag. 78 n. 12 haer. w drugiej połowie własność Julii Ornstein zam. Wechsler, Fryderyki Ornstein Igo ślubu Kalinowskiej 2go ślubu Byk, Maksa Wolfa dw. im. Ornstein i Józefa Herscha dw. im. Ornstein stanowiącej, wyżej wspomnianej resztującej sumie pożyczkowej za hipotekę służącej dozwolono, która to sprzedaż w terminach licytacyjnych 6 czerw-

ca, 11 lipca i 8 sierpnia 1878, każdym razem o godzinie 10 przed południem przedsięwzięta będzie.

Cenę wywołania stanowi wartość szacunkowa powyższej realności w kwocie 25769 zł. w. a. przy udzieleniu pożyczki bankowej przyjęta. Wadyum wynosi 10 pret. ceny wywołania.

Resztę warunków licytacyjnych i wyciąg tabularny można przejrzeć w registraturze sądowej.

O czym się zawiadamia wierzycieli hipotecznych do rąk własnych względnie ich zastępców, tych zaś wierzycieli hipotecznych, którzyby po dniu 4go marca 1878 na hipotekę wspomnianej realności weszli, jakoteż strony, którymby ta u hwał licytacyjna. lub którakolwiek z u hwał późniejszych w tej sprawie z jakiegokolwiek powodu doręczoną być nie mogła, na ręce ustanowionego uchwałą z dnia 10 lipca 1875 l. 30055 kuratora w osobie adwokata dr. Hryszkiewicza z zastępstwem adwokata dra Reicha.

Lwów dnia 6 kwietnia 1878.

(2356 1-3) Ogłoszenie.

L. 4105. W sprawie egzekucyjnej Judy Hersza Bauera przeciw nieobjętej masie spadkowej Józka Kaśków przez kuratora Łucja Konowala o 150 zł. w. a. odbędzie się 16go maja 1878 o godzinie 10 z rana w tutejszym sądzie publiczna sprzedaż przymusowa realności dłużnika pod l. 40 w Nowostawcach składającej się z dwóch ogrodów i zabudowań gospodarczych i mieszkalnych na 390 zł. ocenionej.

Na powyższym terminie zostanie realność ta także niżej ceny szacunkowej sprzedana.

Wadyum wynosi 39 zł.

Bliższe warunki przejrzeć można w tutejszej registraturze.

C. k. sąd powiatowy.

Budzanów 30 grudnia 1877.

(2357 1-3) Edykt.

L. 18010. C. k. Sąd powiatowy w Chrzanowie podaje do wiadomości, że celem zaspokojenia sumy 196 złr. z p. n. od Wawrzynca i Zuzanny Niemczyków Zakładowi kredytowemu właściańskiemu we Lwowie należącej się, odbędzie się 6 czerwca, 4 lipca i 5 sierpnia 1878 każdym razem o godzinie 10 rano w gmachu sądowym publiczna licytacya gospodarstwa gruntowego pod Nr. 48 rep. 54 w Płokach położonego, a wedle wyciągu hipotecznego Zuzanny Niemczykowej własnego.

Cenę wywołania stanowi wartość szacunkowa 400 złr.

Wadyum wynosi 40 złr.

Na obydwu pierwszych terminach posiadłość poniżej ceny szacunkowej niebędzie sprzedana.

Resztę warunków licytacyjnych, oraz akta zastawniczego opisanie i oszacowania tudzież wyciąg hipoteczny można przejrzeć w tutejszej registraturze.

Kuratorem dla tych, którzyby po dniu 9 listopada 1877 prawo zastawu lub inne do rzezonego gospodarstwa nabyli, jako też tych, którymby niniejsza rezolucya z jakich bądź powodów nie mogła być doręczoną, ustanowiono tutejszego adwokata Dra. Myszkowskiego.

C. k. sąd powiatowy

Chrzanów dnia 20 lutego 1878.

(2359 1-3) Edykt.

L. 3857. C. k. sąd powiatowy w Kolbuszowej zawiadamia, iż celem zaspokojenia pretensyi Nuty Notowicza w kwocie 30 zł. w. a. z przynależnościami, realność właściańska w Żarębkach pod l. 8/1 położona Jana Augustyna własna, ciąża tabularnego nie stanowiąca, w dniach 2 lipca, 6 sierpnia i 10 września 1878, każdym razem o godzinie 10 rano w drodze egzekucyi w tutejszym sądzie sprzedana zostanie.

Cena wywołania wynosi 175 zł. w. a. a wadyum 18 zł. w. a.

Bliższe warunki w registraturze tutejszego sądu przejrzeć można.

Kolbuszowa dnia 25 listopada 1877.

(2362 1-3) Obwieszczenie.

L. 502 C. k. Sąd powiatowy w Nizankowicach ogłasza, że w sprawie Pinkasa Walkera przeciw nieobjętej masie spadkowej Senka Litwina o zapłaceniu 35 złr. z p. n. odbędzie w sali sądowej publicznie licytacyę gospodarstwa właściańskiego pod l. k. 52 w Jaksmanicach położonego, ciąża tabularnego niemająca, nieobjętej masy spadkowej Senka Litwina własnego, w trzech terminach a to 29 maja, 26 czerwca, i 24 lipca 1878 każdym razem o godzinie 10tej przed południem,

Cena wywołania 1370 złr. zakład 137 złr. w. a.

Na pierwszym i drugim terminie gospodarstwo to tylko za cenę wywołania lub wyżej, zaś na trzecim terminie także niżej ceny wywołania sprzedane zostanie.

Bliższe warunki licytacji tudzież protokół zastawniczego opisanie i oszacowania można przejrzeć w sądzie.

Nizankowice 23 lutego 1878.

(2365 1—3) E d y k t.

L. 601. C. k. sąd powiatowy w Turce zawiadamia niniejszem, iż na zaspokojenie pretensyi zakładu włościańskiego we Lwowie przeciw nieobjętej masie po Iwanie Marycz pto. 100 zł. odbędzie w sądzie tutejszym w dniach 29 maja, 26 czerwca i 29 lipca 1878 każdym razem o godzinie 9 przed południem egzekucyjna sprzedaż realności pod nr. 27/97 w Jablonce wyższej z tem, iż na pierwszych dwóch terminach takowa tylko za lub wyżej ceny szacunkowej zaś na trzecim także poniżej tej sprzedana zostanie.

Cena wywołania 150 zł. w. a., wadium 15 zł. w. a.

Resztę warunków licytacyjnych można w registraturze tutejszego sądu przejrzeć.

Turka dnia 7 marca 1878.

(2361 1—3) Obwieszczenie.

L. 6775. C. k. sąd powiatowy w Niżankowicach ogłasza, że w sprawie zakładu kredytowego włościańskiego przeciw Pańkowi Zaraszcakowi o zapłacenie 93 zł. 76 ct. a. w. odbędzie się w sali sądowej publiczna sprzedaż gospodarstwa włościańskiego pod nr. 71 w Bajtarowicach położonego ciała tabularnego niestanowiącego, w trzech terminach 29 maja, 26 czerwca i 24 lipca 1878, o godzinie 10 rano.

Cena wywołania 600 zł. w. a.

Zakład wynosi 10 procent sumy wywołania.

Na pierwszych dwóch terminach gospodarstwo to tylko za cenę wywołania lub wyżej zaś na trzecim terminie także i niżej ceny wywołania sprzedane zostanie.

Blizsze warunki licytacyjne tudzież protokół zastawniczego opisanie i oszacowania można przegladnąć w sądzie.

Niżankowice 17 września 1877.

(2364 1—3) E d y k t.

L. 609. Podaje się do publicznej wiadomości, że na rzecz Antoniego Wiączkowskiego sprzedane zostaną pola orne do realności pod l. 266 w Lusznie należące, stanowiące własność Ludwika Ermela, celem zaspokojenia 710 złr. z pn. w terminach 21 maja, 25 czerwca i 6 sierpnia 1878 zawsze o godz. 10 przed południem.

Cena wywoławca 1740 złr. w. a.

Wadium 174 złr. w. a.

C. k. sąd powiatowy

Radziechów dnia 18 lutego 1878.

(2360 1—3) Obwieszczenie. L. 6776.

C. k. sąd powiatowy w Niżankowicach ogłasza, że w sprawie egzekucyjnej Zakładu kredytowego włościańskiego przeciw Jackowi Krużyńskiemu o zapłacenie 89 zł. 19 ct. w. a. odbędzie się w sali sądowej publiczna sprzedaż gospodarstwa włościańskiego pod l. 17 w Sadkowicach położonego, ciała tabularnego nie stanowiącego w trzech terminach 29 maja, 26 czerwca i 24 lipca 1878 o godzinie 10 z rana.

Cena wywołania 500 zł. w. a.

Zakład wynosi 10 procent sumy wywołania.

Na pierwszych dwu terminach realność ta tylko za cenę wywołania lub wyżej, zaś na trzecim terminie także i niżej ceny wywołania sprzedana zostanie.

Blizsze warunki licytacji tudzież protokół zastawniczego opisanie i oszacowania można przegladnąć w sądzie.

Niżankowice 17 września 1877.

(2354 1—3) E d y k t.

L. 1041. Dnia 16 maja, 13 czerwca i dnia 25 lipca 1878 zawsze o godzinie 10 rano przeprowadzi sąd powiatowy przymusową sprzedaż realności l. k. 140 w Radrużu Antowiego Kuciera własnej, nietabularnej, na 348 złr. oszacowanej na rzecz lwowskiego zakładu kredytowego włościańskiego pto 130 złr.

Inne warunki aktu opisanie i oszacowania można w registraturze przejrzeć.

C. k. sąd powiatowy

Niemirów 15 marca 1878.

(2371) Ogłoszenie. L. 5665.

W Imieniu Jego Cesarskiej Mości!

C. k. sąd krajowy dla spraw karnych we Lwowie orzekł na podstawie §§. 489 i 493 ustawy o postępowaniu karnem i §. 37 ustawy prasowej w skutek wniosku c. k. Prokuratorji Państwa, że treść artykułu wstępnego umieszczonego w numerze XII czasopisma „Dwutygodnik polski“ z dnia 16 kwietnia 1878 pod napisem: „Lwów 16 kwietnia 1878“ w ustępie poczynającym się słowami: „że oswojowanie ludów...“ aż do końca zawiera w sobie znamiona zbrodni zakłócenia spokoju publicznego z §. 65 lit. a. u. k. i występkę przeciw publicznemu spokojowi i porządkowi z §. 305 u. k., że zatem zarządzona przez c. k. prokuratorję państwa konfiskata tego numeru czasopisma „Dwutygodnik polski“ jest usprawiedliwioną, dalsze rozpowszechnienie treści tegoż inkryminowanego artykułu wzbronionem, i że zabrane nakład ma być zniszczonym.

Co się do publicznej wiadomości podaje.

Lwów dnia 23 kwietnia 1878.

(2363) Ogłoszenie.

L. 2710. C. k. sąd powiatowy w Niżankowicach ogłasza, że arkusze posadania dla gminy Łucycej wraz z sprostowaniami spisani posiadacze, kopiami map katastralnych, protokołami parcelowemi i protokołami dochodzeń do powszechnego przeglądu w c. k. sądzie powiatowym Niżankowicach są złożone.

Zarządy przeciw prawdziwości arkuszów posiadania mają być wniesione w sądzie powiatowym w Niżankowicach, a to pisemnie lub ustnie; a do przeprowadzenia dalszych dochodzeń wskutek podniesionych zarządów wyznacza się w tym sądzie dzień 12 maja 1878, na którym także u kierującego dochodzeniem zarządy wniesione być mogą.

Niżankowice dnia 19 kwietnia 1878.

(2345 2—3) E d y k t. L. (1442)

C. k. Sąd obwodowy w Nowym Sączu zawiadamia niniejszem Włodzimierza Bzowskiego, z miejsca teraźniejszego pobytu niewiadomego, że Eustachy hr. Stadnicki, w dniu 23 marca 1876 w Białej niżej zmarły pozostawił ostatniej woli rozporządzenie z dnia 1 maja 1875 w którym przetrzymał 1/32 część wsi Polny z przyległością jako legat Włodzimierzowi Bzowskiemu. Ponieważ miejsce pobytu Włodzimierza Bzowskiego nie jest wiadomem, to się tegoż edyktalnie tym o przypadłym legacie zawiadamia.

C. k. sąd obwodowy

Nowy Sącz 30 marca 1878.

(2347 2—3) E d y k t.

L. 3139. C. k. sąd obwodowy w Złoczowie zawiadamia Israhela Rozenzweiga, z miejsca pobytu niewiadomego, że z powodu wydanego na prośbę Saula Schapiry przeciw niemu dnia 15 kwietnia 1876 L. 3411 nakazu zapłaty sumy wekslowej 600 złr. z p. n. dla niego kuratorem Adwokat Dr. Billet z zastępstwem przez Adwokata Dra Heynego ustanowiony został, że przeto jego rzeczą temuz kuratorowi potrzebną dać informację, lub innego zastępcę sobie obrać, i o tem sądowi donieść.

Złoczów dnia 6 kwietnia 1878.

(2339 3—3) Konkurs.

L. 2824. Posada adjunkta kancelaryjnego przy sądzie obwodowym w Tarnopolu, lub w razie przeniesienia przy innym sądzie obwodowym Galicji wschodniej, z placą X klasy rangi, jest do obsadzenia.

Ubiegający się wniosą swoje należycie udokumentowane podania do 15 maja 1878 do Prezydium sądu obwodowego w Tarnopolu.

Lwów 20 kwietnia 1878.

(2323 3—3) E d y k t.

L. 3125. C. k. sąd obwodowy w Złoczowie zawiadamia, p. Ludwikę Ośmiałowską z miejsca pobytu niewiadomego, iż dla niej z powodu wniesionego przeciw niej pozwu do praes. 30 marca 1878 l. 3125 przez pp. Salomona Nathansohna, Hersza Rapaporta, Mojżesza L. Rosenzweiga i spadkobierców Oziasha Dawida, Pesię Weiser, Mojżesza Dawida, Hersza Dawida, Chaję Heseheles i Berla Dawida o uznanie płynności sumy 7000 złr. kuratorem adwokat dr. Wesołowski z zastępstwem adw. dra Heynego ustanowiony i temuż rzeczony pozwem celem wniesienia obrony doręczony został, że przeto rzeczą pozwaną jest temuż kuratorowi potrzebnej udzielić informacji, lub innego obrać sobie zastępcę i o tem tutejszemu sądowi donieść.

Złoczów dnia 6 kwietnia 1878.

(2289 3—3) Obwieszczenie.

L. 2602. C. k. sąd powiatowy w Niżankowicach ogłasza, że w sprawie zakładu kredytowego włościańskiego przeciw nieobjętej masie spadkowej Iwana Głuszka o zapłacenia 250 złr. z pn. odbędzie w sali sądowej publicznej licytacyjnej gospodarstwa włościańskiego w Gdyszycach pod l. k. 40 położonego ciała tabularnego niemającego a nieobjętej masy spadkowej s. p. Iwana Głuszka własnego w trzech terminach 22 maja, 26 czerwca, 31 lipca 1878, każdym razem o godzinie 10 przed południem.

Cena wywołania 450 złr., zakład 45 złr. w. a.

Na pierwszym i drugim terminie gospodarstwo to tylko za cenę wywołania lub wyżej, zaś na trzecim terminie także niżej ceny wywołania sprzedane zostanie.

Blizsze warunki licytacji tudzież protokół zastawniczego opisanie i oszacowania można przejrzeć w sądzie.

Niżankowice 26 grudnia 1877.

(2315 3—3) E d y k t.

L. 23084. C. k. wyższy sąd krajowy lwowski podaje w myśl ustawy z dnia 25 lipca 1871 l. 96 dz. p. u. do powszechnej wiadomości, że wskutek prośby małżonków Ignacego i Teresy Bielawskich o utworzenie nowego ciała tabularnego dla realności nr. 534^{1/4} w lwowskim powiecie sądowym i w tamtejszej gminie podatkowej położonej, składającej się z parceli budowlanej 3568 i gruntowych 6872—6873, 6874, 6875, 6876, 6877, 6878 na dołączonej kopii mapie kata-

stralnej literami a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, q, a oznaczonej, na zachód w linii ab z realnością pod l. 533^{1/4} na północ w liniach cd, def, fg, gh, hi z lasem do zakonu pp. Benedyktynk ormiańskich należącym, od strony wschodniej i południowo-wschodniej w linii lamanej iklm z pastwiskiem „Pasięki“ zwanem, do gminy miasta Lwowa należącym, a na południe w liniach no, op, pq, qa z posiadłościami do Snopkowa należącymi, graniczącą w tych granicach 3 morgi 845 sążni kwadr. zawierającą c. k. sądowi krajowi poleconem zostało, ażeby tenże wygotował projekt otworzyć się mającego ciała tabularnego, któryto projekt w tymże sądzie krajowym przejrzanym być może, a od dnia 31 marca 1878 za księgę gruntową uważanym będzie, równie oznajmia się, że od dnia 31 marca 1878 począwszy, nowe prawa własności, zastawy i inne prawa hipoteczne na wyżej opisaną nieruchomość jako nowe ciała tabularne do księgi gruntowej wciągnąć się mającej, tylko przez wpis do księgi hipotecznej nabyte, ograniczone na innych przeniesione uchylone być mogą.

Równocześnie wzywa c. k. wyższy sąd krajowy wszystkich którzyby:

a) na zasadzie praw przed dniem otwarcia tego nowego ciała tabularnego nabytych domagali się zmiany wpisanych tamże stosunków własności i posiadania bez różnicy czy zmienia ta przez dopisanie, odpisanie lub przepisanie przez sprostowanie oznaczenia nieruchomości, lub połączenie ciał hipotecznych, czyli też w inny sposób nastąpić ma,

b) już przed dniem otwarcia nowego ciała tabularnego na nieruchomości tej, lub na jej częściach nabyli prawa zastawy, służebności, lub inne prawa do wpisu hipotecznego przydatne, o ile prawa te, jako należące do dawniejszego stanu biernego wpisane być mają, a przy założeniu nowego ciała tabularnego wciągnięte nie zostały, ażeby w c. k. sądzie krajowym we Lwowie swoje oznajmienie do d. 31 sierpnia 1878 tem pewniej wnieśli, ileż w przeciwnym razie utracą prawo popierania oznajmić się mających rozszczeń przeciw osobom trzecim, które o mocy niezaprzeczonych wpisów w nowej księdze gruntowej zawartych, prawa hipoteczne w dobrej wierze nabędą.

Nakoniec czyni się uwagę, że obowiązku zgłoszenia ta okoliczność nie zmienia, że prawo zgłosić się mające z księgi tabularnej, już do użytku służyć niemającej lub z załatwienia sądowego widocznem jest, lub że jakie podanie stron odnoszące się do tego prawa do sądu wniesionem zostało, tudzież że restytucja lub przedłużenie powyższego terminu dla pojedynczych stron miejsca nie ma.

Lwów dnia 12 marca 1878.

(2340 3—3) E d y k t.

L. 11327. C. k. sąd krajowy we Lwowie niniejszym edyktem wiadomo czyni, że dla niewiadomych z miejsca pobytu Róży i Stanisława Załęskich, celem doręczenia im tutejszo-sądowej uchwały, tyczącej się ekstabulacyj praw na rzecz Teofila Załęskiego, w stanie biernym dóbr Bobowa z przyległościami, według dom 232 p. 165 n. 60 on. intabulowanych, z dnia 29 sierpnia 1877 l. 45415 adwokat krajowy dr. Zukotyński kuratorem ustanowiony został.

Z c. k. sądu krajowego.

Lwów dnia 9 marca 1878.

(2286 3—3) Obwieszczenie L. 70

Dnia 4 czerwca, dnia 9 lipca, 13 sierpnia 1878 każdym razem o godzinie 10 rano odbędzie się w sądzie tutejszym publiczna licytacyjna sprzedaż realności wiejskiej pod Nr. 8 w Kozłowie położonej, ciała tabularnego niestanowiącego, do nieobjętej masy spadkowej dłużnika s. p. Bartłomieja Jamroga należącej na zaspokojenie pretensyi Itty Mortkowiec w kwocie 117 złr. a. w. z p. n.

Cena wywołania wynosi 2100 złr. zakład 210 złr. a. w.

Resztę warunków wolno przejrzeć w tutejszej sądowej registraturze.

C. k. sąd powiatowy

Dębica 4 marca 1878.

Doniesienia prywatne.**Sprostowanie.**

W obwieszczeniach Dyrekcji galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego z dnia 3 kwietnia 1878, licz. 1703 i 1704, umieszczonych w numerach 106, 107 i 105 „Gazety Lwowskiej“, a dotyczących wypowiedzenia kapitałów na hipotekę dóbr Turynka, tudzież Pierzechów i Pierzechowice wypowiedzonych, wydrukowano mylnie „właścicielowi tego folwarku“ zamiast **właścicielowi tych dóbr**; co się niniejszem prostuje.

Lwów dnia 25 kwietnia 1878.

Dr. Ludwik Łubiński

adwokat krajowy

zawiadamia, że przeniósł swoją kancelaryę z dotychczasowego pomieszczenia swego przy placu Halickim **do domu pod l. 3 przy ulicy Kopernika** we Lwowie.

(2193 4—8)

NOWY WYNALEZEK**PARF. IXORA BREONIE**

PARFUMERIA IXORA BREONI

ED. PINAUD

Mydło à l'IXORA
Essencya dla chustek à l'IXORA
Woda toaletowa à l'IXORA
Pomada à l'IXORA
Olejek à l'IXORA
Puder ryżowy à l'IXORA
Kosmetyk à l'IXORA

37, Boulevard de Strasbourg, 37.

Wydanie nowe**!! TYLKO 3 zł. !!**

za cały zbiór najnowszych
tańców na r. 1878

w jednym zeszytcie

FABIANA TYMOLSKJEGO

„Szopki“ Mazury 64 ct.
„Chałupeczka niska“ Kadryle 70 „
„Wstęga Wisły“ Krakowiaki 64 „
„Bidu sobi kupyta“ Dumka i
Kołomyjki 64 „
„Milionerka“ Polka francuska 45 „
„Czy mogą prosić?“ Walce 90 „

Dostać można we wszystkich księgarniach i u kompozytora ul. Sykstuska Nr. 13, II piętro, dom p. Widackiego.
(2256 7—10)

Podręcznik

dla
władz administracyjnych i autonomicznych

zawierający zbiór ustaw i przepisów o

Policyi ogniowej i budowniczej

opuścił już prasę

i jest do nabycia w Ekspedycyi Gazety Lwowskiej po cenie 1 zł. za egzemplarz, z przesyłką pocztową 1 zł. 5 ct.

Główny skład w księgarni

Gubrynowicza i Schmidta

W Ekspedycyi „Gazety Lwowskiej“ są także do nabycia

Ustawy

o lichwie i pijanstwie

w jednej książeczce. Cena egzemplarza 6 ct.

z przesyłką pocztową 8 ct.

KARTOFLE DO SADZENIA

Odznaczona na krajowej wystawie we Lwowie jedynym w tym dziale przyznanym medalem zasługi

pierwsza krajowa produkcyja nasiennych Ziemiaków

rozesała z gazetami *Czas* i *Gazeta Narodowa* swoje tegoroczne bogato ilustrowane cenniki. Kto z PP. Gospodarzy tychże gazet nie prenumeruje lub też cennika nie odebrał, a raczy się interesować produkcyja ziemniaków, zechce łaskawie zażądać kartą korespondencyjną cennika u podpisanego, a takowy odwrotną pocztą bezpłatnie i franko przesłałym Mu zostanie.

Zapas wszelkich doborowych gatunków znaczny, a pora do rozsyłki i sadzenia obecnie najstosowniejsza.

ADRES na listy: **Adam Tański** w Krakowie, dom W. J. N. W.

(2235 5 6)